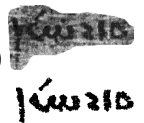


## H ʎ

- h** n.m. "time, season, vicinity" (EG 265, s.v. *hʒ*)
- h** n.m. "expense" (EG 266, s.v. *he*)
- h** n.m. "day" (EG 278, s.v. *hrw*)
- h** in compound *hwn-nʒw* irrealis particle (EG 265)
- hʒ** n.m. "time, season, vicinity"  
= EG 265-66  
= *hʒw* "vicinity in time or space" *Wb* 2, 477-78  
= ʒH "season" CD 643a, CED 271, *KHWb* 350, *DELC* 285b
- var.
- hʒy.w**<sup>∞</sup> pl. "surroundings, environs"  
see Neugebauer & Lange, *P. Carlsberg* (1940) p. 17, n. to l. 9
- in compounds  
*n pʒy=y hʒ* "in my time" (EG 266)  
*hʒ n ʔiʕh-ms* "time of Amasis" (EG 266)  
*hʒ bn* "bad time" (EG 266)  
*hʒ nfr* "good time" (EG 266)  
*hʒ q* "long period of time" (P O Hor 14 vo, 9)  
**hʒy.w** *n tʒ qty n [tʒ] p.t* "surroundings of the circumference of [the] sky" (R P Carlsberg 1, 1/9)
- hʒ** n.m. "ruin, destruction"; see under *hy* "to fall," below
- hʒ** n.m. "face"; see under *hr*, below
- hʒ** n.m. "ruin, destruction"; see under *h(ʒ)y* "to fall," below
- hʒ.t**<sup>∞</sup> n.f. "columned porch, forecourt, kiosk, portico"  
= *hʒ.t* "hall" EG 266 & *hyʒ.t* "room, hall" EG 268  
= *hʒy.t* "(entrance) hall, ceiling" *Wb* 2, 476/4-13; Meeks, *Année* 1 (1980) 226, #77.2468

R P Carlsberg 1, 1/9



> **ꜥꜣꜥꜥ** n.f. "gateway, porch, forecourt" CD 713b, ČED 298, KHWb 360, DELC 293a  
 ~ **hyꜣ(.t)** "brewery, bakery"; below  
 contaminated? w. **hyt** "entrance hall, vestibule" (EG 377 & below), as H. Smith & Tait,  
*Saqqâra Papyri* (1983) pp. 12-13, n. v  
 for discussion, see Wilson, *Ptol. Lex.* (1997) pp. 598-99, s.v. **hꜣy.t** "ceiling, heaven";  
 Spencer, *Egyptian Temple* (1984) pp. 155-61 & 168-69

**hꜣ.w(t)** n.pl.

var.

?; **hy.t** "(festival) hall" (?)

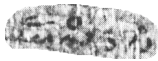
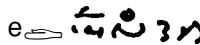
vs. Kaplony-Heckel, *OrSu* 8 (1959) 51, n. to l. 2, & *Tempelide* (1963),  
 who trans. "expense" (= **hy** EG 266-67 & *he* above)


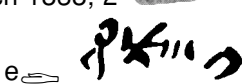
**hyꜣ(.t)**



in phrase



2 **hyꜣ(.t)** "(fruit gardens) 2, (1) portico" (vs. Sp., *Krüg.* (1912) pp. 31, n. 42, & 73, #193,  
 followed by EG 444 & 445, who read "2" as *s* & took group as var. writing of **sh** "hall" [EG 445])



so Sp., *Demotica* ,1 (1925) 37, n. VII, who suggested use of "lotus" det. derived <(i)hy  
 "jubilation" (EG 40 & above)

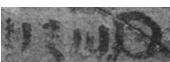

R P Mythus, 10/21   
 e 

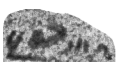
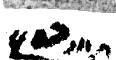
P O Zurich 1838, 2   
 e 

E P Saq 1/frag 3, 9/7   


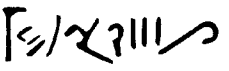
E P Saq 1/frag 3, 13/10   


E P Saq 1/frag 3, 14/19   


R O Krug A, 12   


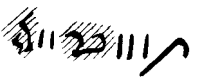
R O Munich 901, 5   


Griffith, *Dodec.*, 1 (1937) 164, # 211, suggested "court, approach"

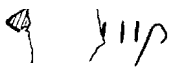
e R G Philae 45, 2 

**hy3e.t**

Griffith, *Dodec.*, 1 (1937) 164, # 211, suggested "court, approach"

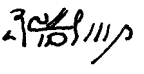
e R G Philae 43, 2 

Griffith, *Dodec.*, 1 (1937) 39, read *hy[ne(?)].t* w/o trans. but suggested *hy[3e].t* as possible alternative

e R G Girtas 5, 2 

**hyw.t**


EG 268 & 377 took as var. of *hyt* "entrance hall, vestibule" (below)

e R P Mag, 9/10 

**hyty**

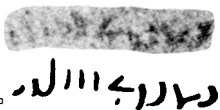
only in GN *T3-hyty* (below)

<? \**h3y.ty*, heteroclit form of *h3y.t*, on which see Gardiner, *AEO*, 1 (1947) 61\*, & 2 (1947) 211\*; Meeks, *Année*, 1 (1980) p. 226, #77.2468

P O Hor 39, 2 

for discussion, see Ray, *Hor* (1976) p. 24, n. w, who, however, did not interpret as GN

vs. Zauzich, *Enchoria* 8/2 (1978) 96, who suggested reading *m3g.t* "army" (EG 193 & above)

P O Hor 3 vo, 16 

in compounds & phrases

*h3.t n p3 hyr* "arcade" (lit., "portico of the street") (R P Mythus, 10/10)

*šy3 n t3 hy3e.t* "genius of the pillared porch" (? G Philae 43, 2; R G Girtas 5, 2)

**h3y**

interjection "hail!"; see under *hy*, below

**h(3)y**

v.it. "to fall"; see under *h(3)y*, below

**h3y**

v.t. "to attack, seize"; see under *h(3)y* "to fall," below

**h3y.w**

n.pl. "surroundings"; see under *h3* "time, season, vicinity," above

**h3pytrs** n.f. "military camp"

= EG 266

< \*ὑπαίθρος heteroclite form (?) of ὑπαίθρον "open enclosure" LSJ 1851a, II s.v.

ὑπαίθρος (adj., "under the sky, in public"), & Preisigke, *WbGP* 3 (1931) 225a

≡ *rs(e)β.t* "fortress" (EG 254 & below), as Vleeming, *Enchoria* 15 (1987) 159-60  
for discussion, see Clarysse, *ADL* (1987) pp. 17 & 31, # 83; Griffith, *Rylands*, 3 (1909) 143, n. 6, & 368

in compound

**h3pytrs n 3mwr3** "military camp of (GN) Crocodilopolis"

**h3l3∞**

n. meaning uncertain

~? 𐤆𐤀𐤋 "deception" CD 664b, *KHWb* 363 & 565, *DELIC* 295a, as *KHWB* 363

< *hnr* "to squint" *Wb* 3, 115/4-5, as Osing, *Spät.* (1976) pp. 236-37, n. 916

~ *hll* "darkness" EG 328 & below

in compound

**h3l3-ḥr** MN (lit., "squinty of face(?)")

~? 𐤆𐤀𐤋𐤇𐤏 "deceit(?) or name of a disease(?)" CD 649a, *KHWb* 363, s.v. 𐤆𐤀𐤋

in phrase

*ḥnk ḥr Nwn n twe h3l3-ḥr n mtre* "I am the face of Nun in the morning, Halaḥo in midday" (R P Mag, 18/10)

**he**

n.m. "expense"

= EG 266-67, but vs. translit. *hy*

= *h3w* "cost, expense" *Wb* 2, 478/14-15

≠ 𐤆𐤏𐤃 "profit" CD 729a, *KHWb* 402 & 570, vs. EG 266

< *hw* "profit" (EG 294 & below), as recognized by ČED 303, *DELIC* 317b

for discussion of distinction from words written *hy*, see Hughes, *JNES* 16 (1957) 60

vs. Reymond, *JEA* 60 (1974), who read *hrw* "day"

P P Rylands 17, 2

P P Stras 21, 5



P P Adler 2, 4

e R P Mag, 18/10

P P Fitzhugh 3, 2/5





vs. Bresciani et al., *EVO* 2 (1979), who read *šm* "harvest"

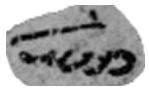
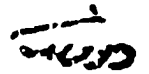
P/R O Pisa 479, 1   
 e 

var.



for discussion of writings with long upper horizontal stroke, see Zauzich,  
*Enchoria* 15 (1987) 174, n. a

P P BM 10225, 1/21 (& 1/9, 2/7, 3/7)   




vs. Pernigotti, *SCO* 17 (1968), who read *šm* "harvest"


P/R O Pisa 131, 1   




vs. Bresciani et al., *SCO* 21 (1972), who read *šm* "harvest"

R O Pisa 450 conv, 1/1   




hy

P P Brook 37.1802, 19   


P P Ox Griff 45, 12   


R O Leiden 157, 1/18   
 e 



see Zauzich, *Enchoria* 15 (1987) 174, n. a

R O Pisa 164, 4   
 e 

vs. Bresciani et al., *SCO* 22 (1973), who read *šm* "harvest"



in

retrans. "construction work" (EG 266 & below)  
 see Hughes, *JNES* 16 (1957) 60, vs. EG 267 top right, w. "sic"


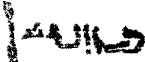
R P Setna II, 4/2   
 e= 

∅**hy.t** in

retrans. n.f. "(festival) hall" (?); see under *h3.t* "columned porch," above  
 vs. Kaplony-Heckel, *OrSu* 8 (1959) 51, n. to l. 2; *Tempeleide* (1963), who took as  
 otherwise unattested f. form of *hy* "expense"


P O Zurich 1838, 2   
 e= 

**hy.w** pl.

P P Ox Griff 14, 7   




**hw**



for discussion, see de Cenival, *Assoc.* (1972) p. 26, n. 3 to l. 7

P P Lille 29, 7   
 e= 


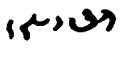
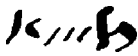
vs. de Cenival, *Assoc.* (1972), who read *hw* "surplus"

P P Lille 29, 21   
 e= 

P T Michaelides, 8   
 e= 

R O Leiden 217, 1   
 e= 

?

e<sub>→</sub>R O BM 25974, 5 **hwe**e<sub>→</sub>? O MH 3967, 4 **hwy.w** pl.e<sub>→</sub>P O BM 25673 vo, 2 

in compounds

*ḥwt* **he** *hm.t* "w/out expense or transport charges" (EG 267 & 275)

var.

(n) *wš* (n) **he** *hm.t* (EG 267)*ḥr* **he** "to spend, to pay expenses" (P P 'Onch, 9/24 & 25)

= EG 267

var.

*ḥr n* **he** "to spend" (lit., "to make X as an expense") (P P Cairo 31178, 6; P P Sorbonne 1186, 29)

in compounds

*ḥr he* (var. *n hy*) *wbʒ* ... "to pay expenses for ..." (EG 267)*ḥr hy he* "to do repair work or pay expenses"; see under *hy he* "labor & expenses," below*ḥd n ḥr he* "money for paying expenses" (P P BM 10229, 8; P P Cologne 2412, 21 [for discussions, see Lüddeckens, *Dem. Texte* [1968] p. 38, n. 39; Pestman, *OMRO* 44 [1963] 20 & 21, n. 15])*rmṯ he* (EG 248, who translated *Nutzniesser, Mieter*, & EG 267, who translated *Nutzniesser*)**he** (n) *ḥ.t* "cost(s) of a cow" (P O Leiden 287, x+ 5)**he n nʒ** *pr-nb.w* "expenses of the houses of gold" (EG 267)**he n ḥ.t-ntr** "temple expenses" (EG 267)**he n šw** "expense in value" (P P Phila 30, 2/24)**he n k<sup>c</sup>k<sup>c</sup>** "expense of the k<sup>c</sup>k<sup>c</sup>-loaves" (P/R O Pisa 479, 1)**he** (n) *Km(y)* "expense of (GN) Egypt" (R O Pisa 450, 1/1 [vs. Bresciani et al., *SCO* 21 (1972), who read *šm* "harvest"])*hy he* "labor & expenses"

in compounds

*ḥr hy he* "to do repair work or pay expenses"

in phrase

*bn ḥw=y ḥr hy he ḥwt šn=tn* "I shall not do repair work (or) spend without asking you (pl.)" (P P Turin 6085, 19 [vs. Botti, *Archivio* (1967), who trans. "I shall not make a payment of the cost..."])

in phrases

**hy he** *hr.t* "labor, expense, sustenance" (contrasted to payment in silver pieces & grain) (P P Turin 6085, 17-18 [vs. Botti, *Archivio* (1967), who trans. "expense of the cost of the provision of the money"])*mtw=k pʒ bʒk(?) nʒ šms.w nʒ ʿrš.w nʒ ḥny.w nʒ šḥd.w nʒ sntr.w pʒ hy pʒ he n tʒy=k tny.t-pšy*

"Yours are the labor(?), the services, the cult duties, the offering ceremonies, the lights, the incenses, the work, &amp; the expense of your half-share." (P P Brook 37.1839A, 8)

*tw= n mh n p3y b3k...hn<sup>c</sup> b3k nb sh nb... hn<sup>c</sup> hy nb he nb* "We are satisfied with this wage... together with every *b3k*-document & every *sh*-document...together with every repair work & every expense...."

(P P Turin 6100, 16-19)

NB: In all attested phrases, *he* follows *hy* "repair work, labor" (EG 266 & below) in the sequence of things listed

*hw n p3 rmt s 5* "expense(s) of the five men" (P P Lille 29, 21)

*hw p3 st3 ntr n p3 r<sup>c</sup>.wy1* "expense of dragging (the statue of the) god of the 'temple'" (P P Lille 29, 7)

*hy.w n p3 h<sup>c</sup>* "expenses of the festival"

in compound

*rt nt-1w wb3 n3* — "agent who is responsible for the —" (P P Ox Griff 14 vo, 6-7)

var.

*rt nt-1w wb3 n3 hy.w p3 r...1(?) n p3 ntr<sup>c</sup> Sbk-nb-<py> (n) p3 h<sup>c</sup>* "agent who is responsible for the expenses (of ?) the r...1(?) of the great god, Sokno<paios> for (lit., "of") the festival"

(P P Ox Griff 14, 5-6)

*hd.w nt wtb m-s3 p3 he r-1r=w* "monies which were reverted after the expense which had been incurred"

(P P BM 10225, 3/7)

*t1 he wp.t* "to give expenses & work" (EG 267)

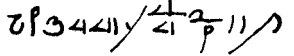
**hepbw<sup>c</sup>ls<sup>c</sup>mw<sup>∞</sup>** n. "opobalsamum, balm of Gilead"

glossed *ηΠΟΒΔΣΑΜΟΥ*

= *ὀποβάλασαμον* "juice of the balsam tree" LSJ 1240b

= Charpentier, *Botanique* (1981) §715

see Klasens, *BiOr* 13 (1956) 222a

e R P Mag, 12/1 

**hy**

interjection "hail!"; used as vocative particle

= EG 266

< *h3 Wb* 2, 471/1-9; *h1 Wb* 2, 482/12-16


= S(2)Δ(ε)ΙΟ, L(2)Δ(ε)Ι (ε) CD 636b, ČED 270, *KHWb* 2 (s.v., ΔΙΟ) & 357; *DELc* 290a & b  
or? forms with final -o < *hy<sup>c</sup>3* "great jubilation"; as suggested in *KHWb* 357

var.

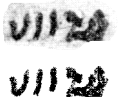
corrected from *3y* "O !" (var. of *1* "O !" EG 5 & above)

see Ray, *Hor* (1976) p. 67, n. b

P O Hor 18, 3



P O Hor 18, 1



corrected from *hy* "to fall" (EG 266 & below)

**h3y<sup>∞</sup>**

in phrase

**h3y m-šs** "hail very much, (O DN)!" (P O Ḥor 18 vo, 15)  
note use of strengthening adv.

**hy**

n.m. "construction, repair work"

= EG 266, but vs. trans. "(corvée) labor"  
= *h3* "forced labor" *Wb* 2, 475/7

for discussion, see Hughes, *JNES* 16 (1957) 60

vs Botti, *Archivio* (1967), who trans. "expense"

for reading, see Hughes, *JNES* 16 (1957) 60

vs. EG 267 top right, who took as "expense" w. "sic"

var.

R P Harkness, 2/31

P O Ḥor 18 vo, 15

P P Brook 37.1839A, 8



P P Phila 30, 1/1 (& 19)

P P Turin 6085, 19



R P Setna II, 4/2

P P BM 10750A, 9



P P BM 10750C, 9

P P BM 10750B, 10   


Jasnow, *Oi Hawara* (1997), read *n(?) hy*

P P Rendell, 10   


see Hughes, *JNES* 32 (1973) 244, who read *n ĩr hy*

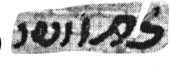

P P Cologne 2411, 13   
 e 

unread by Lüddeckens in Lüddeckens et al., *Dem. Texte* (1968)  
 in phrase

*sw n qt hrhr hy nb (n) p3 t3* "day of building (or) tearing down (or) of doing any construction work at all" (P P Cologne 2411, 13)

in compounds

**ĩr hy** "to do construction (or repair) work"

P P BM 10750B, 9   


= EG 266

for discussion & further exx., see Hughes & Nims, *AJSL* 57 (1940) 247-48,  
 who trans. "to labor"; Hughes, *JNES* 16 (1957) 60, & *JNES* 32 (1973) 244

in phrase

*sw n mr ĩqt ĩr hy nb n p3 t3* "day of desiring to build (or) do any construction work" (P P BM 10750A, 9)

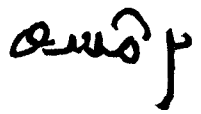
**hy he** "labor & expenses"; see under *he* "expenses," above

**hy n Dm3** "construction work of Djēme" (P P Turin 6113, 6 & 9 [vs. Botti, *Archivio* (1967),  
 who trans. "expense(s)"])

**rmṭ n hy**<sup>∞</sup> n.m. "laborer"

= EG 248 & 267

vs. Lexa, *P. Insinger* (1926), who read *rmṭ nhy* "small man"; followed by EG 221,  
 Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) p. 208, & Thissen in Burkard et al., *Weisheit*. (1991) p. 312

e  R P Insinger, 28/18

var.

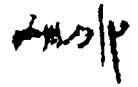
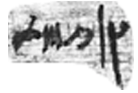
**rmt.w hy** n.pl. "workmen; repairmen"

= *rmt.w h3* "workmen" *Wb* 2, 475/8

in compound

*b3k n n3* — "wages of the —" (*P P Phila* 30, 1/19)

*P P Phila* 30, 1/19



**h(3)y**

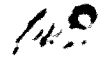
v.it. "to fall"

= *EG* 266

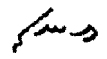
= *h3i* "to descend; to fall" *Wb* 2, 472-74

= *ze* "to fall, perish" *CD* 637a, *ČED* 270, *KHWb* 349, *DELC* 285a

*P P HLC*, 8/25



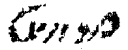
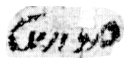
*R P Harkness*, 2/21



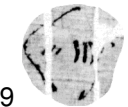
*R P Louvre* 3229, 4/13



*P P Berlin* 13603, 2/12



*R P BM* 10588, 7/9



"to descend, to return"

= *Wb* 2, 472/3-473/6

vs. Wångstedt, *OrSu* 6 (1957) 9, n. to ll. 3-5, who took, w. ?, as miswriting of *hms* "to sit"  
(EG 308 & below)

in clause

*py=k hy=k m wsh.t m³˘.t.w* "May you rush forth & may you go back into the hall of two truths!"  
(R? O Uppsala 672, 3-4)

use in parallel w. *py* (var. of *p³y* "to hasten" [EG 130 & above]) perhaps due to  
semantic contamination of *py* w. *pr* "to go (forth)" (EG 134-35 & above)  
for parallelism between *pr* & *h³i*, see *Wb* 1, 521/9-14

### **h³y**

var.

v.t. "to attack, to seize"

= *Wb* 1, 475/1

for discussion, see Parker, *Omina* (1959) p. 39, n. to VIII/6

in compounds

*hy n* "to fall from" (P P 'Onch, 19/6)  
< *h³i m Wb* 2, 473/24

*hy r* "to fall upon/into" (P P 'Onch, 11/10)

= *Wb* 2, 474/10-16


in compound

*hy r p³ yr* "to fall into the river" (EG 266)

*h(³)y r-bnr* v.it. "to fall away" (R P Carlsberg 1, 6/9)

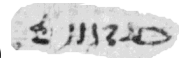
= ζε εβολ "to fall out, to fall away, to perish" CD 637b, KHWb 349, s.v. ζε  
w. extended meaning

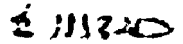
"to perish" (R P Mag, 19/13-14)

R? O Uppsala 672, 3 



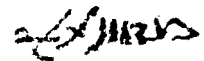
R P Omina A, 4/27 (& 26)





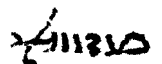
R P Omina B, 8/6





R P Omina B, 13/13

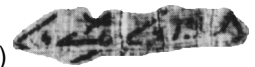






∅**hy šft** in

R P Mythus, 3/11 (& 18/23)



reinterpreted *hy šft* (*n* X) "(the) enemy (of X) (i.e., X) fell"  
 see Quack, *RdE* 40 (1989) 198  
 vs. Sp., *Mythus*, (1917) p. 264 (glossary #770b), who took as compound v. "to fall down (lit., "to fall & slide")"

e

*tj hy* "to make fall" (EG 266)  
 in phrase

*ʔir=k tj hy snfe n-ʔm=k r pʔ ʕh* "You shall cause that blood fall from you (in)to the brazier." (R P Louvre 3229, 4/13)

(**hʔ**)<sup>∞</sup>

n.m. "ruin, destruction"

P O H̄or 26, 14



= *ʔε* "fall, destruction" CD 638a, *KHWb* 349

e

in compound

*h̄he* (*n*) **hʔ** "a million destructions" (P O H̄or 26, 14 [Ray, *H̄or* (1976), took as figurative use & trans. "utterly (?) destroyed (?)"])

**hy**

n.m. "expense"; see under *he*, above

**hy**

n.m. "husband"

P P Turin 6094, 17



= EG 267

= *hʔy Wb* 2, 475/10

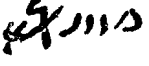


= *ʔa1* CD 636b, *ČED* 269, *KHWb* 357, *DELIC* 290a

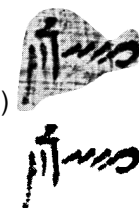
e



P O TTO 104, 6



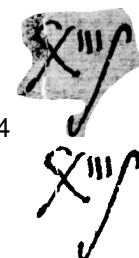
P P Louvre 2414, 1/7 (& 3/8)



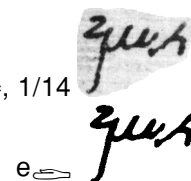
P P Bologna 3171 vo, 5



R P BM 10588, 8/14



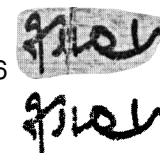
R P Berlin 6857~, 1/14



var.

ihy<sup>∞</sup>

P P BM 10750A, 6



P P BM 10750B, 6



in compounds

*ḫry nꜛt hy* "to marry (lit., to take for yourself a husband)" (EG 267)

*hy rmt-ꜛ* "wealthy husband" (P P 'Onch, 25/15)

*hy rmt-rḫ* "wise husband" (P P 'Onch, 25/15)

*ḫꜛꜛ n hy* "to divorce (lit., to leave as husband)" (EG 267)

**hy** n.m. "joy"; see under *ḫhy*, above


**hy** n.m. "sailor" (EG 269, s.v. *hyt*)

**hy.t** n.f. "(festival) hall" (?), see under *ḫꜛ.t* "columned porch," above

**hy(?)**<sup>∞</sup> adj.v. "to be crafty, cunning(?)"

→scan? so Sp., *Mythus* (1917) p. 315, #1027

☞ R P Mythus, 17/15

e 

☞ R P Mythus, 17/20

e 

in clause

*bn hy [...(?) r]-rꜛf (n) rmt* "There is nothing more cunning(?) than man."

**hyꜛ** v.it. "to fall" (EG 266, s.v. *hy*)

**hyꜛ(.t)**<sup>∞</sup> n.f. "brewery, bakery" (place where *ḫnq.t* "beer" [EG 314 & below] &

P P HLC, 3/11

*mḫ* "mixed wine" [above] are produced)

= EG 268 "bakery"

< *ḫꜛy.t* "bakery" *Wb* 2, 476/14

P P HLC, 3/12 (& 3/13)

for discussion, see Hughes in Mattha & Hughes, *HLC* (1975) p. 84, n. to III, 11;

Quaegebeur, *Anc. Soc.* 21 (1990) 250, n. 46, who trans. "warehouse"

~ *ḫꜛ(y).t* "porch"; above; see Quaegebeur, *Anc. Soc.* 21 (1990) 250, n. 46, &

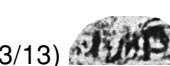
Thissen, *Graffiti MH* (1989) p. 22, n. 2

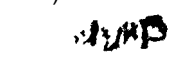
in compound

*nb n tꜛ hyꜛ.t* "owner of the brewery" (P P HLC, 3/12 & 13)









**hy3(e).(t)** n.f. "columned porch"; see under *h3.t*, above


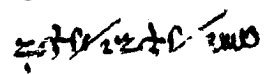
**hy3rw-p3lw**<sup>∞</sup> n.m. "sacred foal" (title of eponymous priest of Cleopatra III

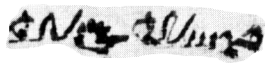

assimilated to Isis, used in dating protocol)  
 = ἱερὸς πῶλος of Isis LSJ 1561a, III s.v. πῶλος  
 see Clarysse, *ADL* (1987) p. 24, #35  
 for discussion, see Sp., *ZAS* 37 (1899) 38; Lüdeckens, *Dem. Texte* (1968) p. 36, n. 9

var.

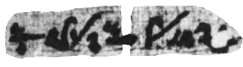
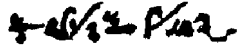
**3yrw-p3lw**

for another ex. w. "foreigner" det., see Sp.'s comments on P. Vatican 22 in  
*Rec. Trav.* 25 (1903) 13, n. 6



⌘ P P Cairo 50128, 4   



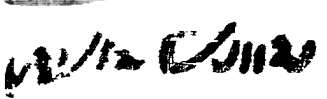
P P Brook 37.1802, 7 (& 37.1796, 7)   


P P Brook 37.1803, 5   


P P Pavia 1120, 2   


**3yrwpwI3**

P P Cairo 30602, 2   


P P Cairo 30603, 2   


hyr3plw3

e P P Leiden 373a, 2

P P Cairo 30608, 1

P P Cairo 30609, 1

P P Cairo 30628, 4

P P Cairo 31079, 6

P P Cairo 31254, 5

P P Cologne 2412, 5

in compounds

— *n 3s.t (t3) 3.t (t3) mw.t (n3) ntr(.w)* "sacred foal of Isis, the great one, the mother of the gods"

(P P Cairo 31079, 6; P P Cairo 31254, 5; P P Cologne 2412, 5)

≡ ἱερὸς πῶλος Ἴσιδος μεγάλης μήτρος θεῶν title of eponymous male priest of Cleopatra III at Alexandria, attested between 131 &amp; 104 B.C.

for discussion, see Otto & Bengtson, *Niedergang* (1938) pp. 71-90; Bergman, *Ich bin Isis* (1968) pp. 132-37, esp. p. 133, n. 3; Pestman, *Chronologie* (1967) pp. 146-47, #5 in compounds

- n ʒs.t ʕʒ.t ʔn-nw.t mw.t-ntr* "sacred foal of Isis, the great one, Nut, the god's mother" (P P Brook 37.1803, 5-6; P P Brook 37.1802, 7; P P Brook 37.1796, 7; P P Cairo 30602,2; P P Cairo 30603, 2)  
 —*nt (n) R<sup>c</sup>-qty* "— who is in Alexandria" (P P Cairo 50128, 4)  
 —*n ʒs.t tʒ ʔnw.t tʒ mw.t nʒ ntr.w tʒ ntr.t ʕʒ.t* "sacred foal of Isis, the mistress, the mother of the gods, the great goddess" (P P Cairo 30608,1; P P Cairo 30609, 1)

**hyyt.t** n.f. "care, worry" (EG 291, s.v. *hyyt.t*)

**hy<sup>c</sup>ʒt.t** n.f. a musical instrument (EG 268)

**hyw.t** n.f. "columned porch"; see *hʒ.t*, above

**hyw.t<sup>∞</sup>** n.f. "steering oar, rudder"

~? *hny* EG 312 & below

< *hmy.t* "steering oar" *Wb* 3, 81/11

=? *ʒiε*, var. of *ʒiniε* "rudder" *CD* 645b, *ČED* 287, *KHWb* 377 & 567, *DELC* 304a so Sottas, *Revue ég.* 1 (1919) 131, n. to 12, & 144, followed by Sp., *Demotica*, 1 (1925) 37, n. 7, & Thissen, *Harfen.* (1992) p. 26

for similar dets., cf. *hy(ʒ.)t*, var. of *hʒ.t* "columned porch, forecourt, kiosk, portico" (EG 266, s.v. *hʒ.t* "hall"; & 268 *hyʒ.t* "room, hall" & above)

in phrase

*hr tʒ hyw.t n pʒ ʔn n Mw.t* "under the steering-oar of the procession of Mut"

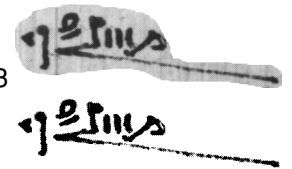
**hyb** n.m. "lamb" (EG 291, s.v. *hyb*)

**hypʒr[ts](?)<sup>∞</sup>** n.m. "servant, attendant"

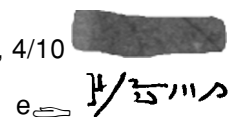
=? *ὑπηρέτης* LSJ 1872b, II s.v.

so Clarysse, *ADL* (1987) p. 31, n. 84, following Mattha in Mond & Myers, *Bucheum*, 2 (1934) 63, n. 3, who trans. "sailor(?)"

R P Harper, 1/13



R O Bucheum 30, 4/10



**hypwgy<sup>m3</sup>** n.m. tax(es) whose proceeds were allocated to particular officials as income

R O Berlin 10899, 2

= ὑποκείμενα pl. "salary, earmarked proceeds of taxes; part of name of specific taxes"

LSJ 1884a, II.7b s.v. ὑπόκειμαι; Preisigke, *Fachwörter* (1915) 176, s.v. ὑποκείμενον  
see Clarysse, *ADL* (1987) p. 31, #85  
for discussion, see Mattha, *DO* (1945) pp. 54, §39, & 128, nn. to 126, 3-4 & 127, 2

var.

**hypwgy<sup>mnn</sup>**

R O Berlin 10931, 3-4

see Mattha, *DO* (1945), followed by Clarysse, *ADL* (1987) p. 31, #85  
=? ὑποκείμενον s. form of ὑποκείμενα

**hypwgy<sup>mnn</sup>** n.m. tax(es) allocated as income, see under *hypwgy<sup>m3</sup>*, preceding

**hypprghs<sup>∞</sup>** n.m. "cavalry officer"

P P Adler 2, 3

= EG 268

= ἵππαρχος or(?) ἱππάρχης "commander of cavalry" LSJ 833a, II, & 833b

≡ *hrp nfr.w* "horse-controller" *Wb* 3, 328/19

see Clarysse, *ADL* (1987) p. 25, #38

var.

**hy<sup>r</sup>plgs** pl.

e<sup>∞</sup>P I Philae Decree II, 3 (& [?] 12)

**hprqs**

e<sup>∞</sup>R G Philae 58, 4

in title strings

*rmt htr hypprghs iw=f sh r 3mwr* "horseman & cavalry officer who is inscribed at Crocodilopolis"

(P P Adler 2, 3 & 9)

[*hry*] *n3 hypplgs(.w)* "chief of the cavalry officers" (P I Philae Decree II, 3)

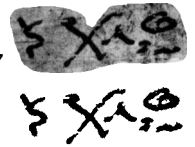
≡ *hry hrp(.w)-nfr.w* "chief of the controllers of horses" (P I Philae Decree II, hieroglyphic version 3

[= Sethe, *Urk.* II (1904) p. 217, I. 5])

∅**hyps** in

reread *hps̄* "falsehood" (below)  
vs. Lee, *Aegyptus* 48 (1968) 139  
Thompson in Bell, Nock, & Thompson, *Magical Texts* (1933), read *hps̄* but did not trans.

R P BM 10588, 5/17



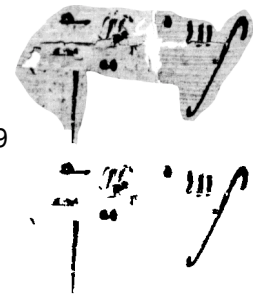
**hyṛp̄lgs** n.m. "cavalry officer"; see under *hypprghs*, above

**hym** n.m. "flood" (EG 268)

**hy[ms].w(?)**<sup>∞</sup> n.pl. "victims" (?)

~? *h̄ims* "to come submissively" *Wb* 2, 484/7  
so Thompson in Bell, Nock, & Thompson, *Magical Texts* (1933)

R P BM 10588, 7/9



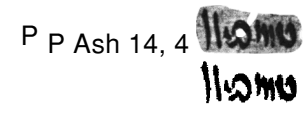
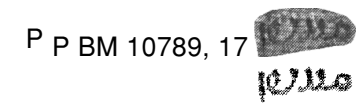
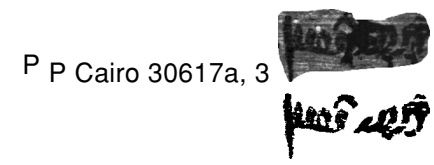
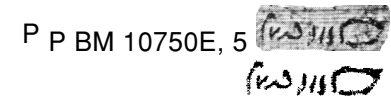
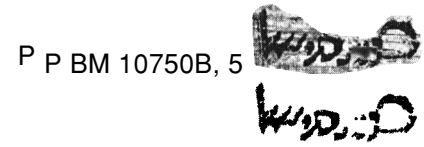
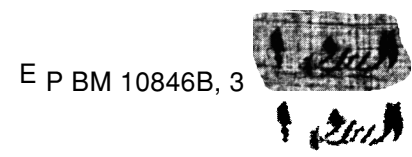
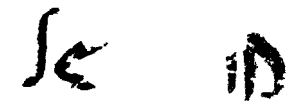
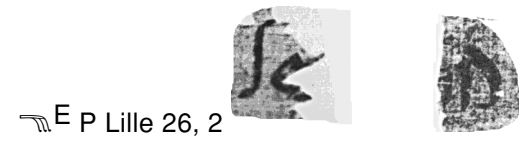
**hyn** indefinite article, pl. "some" (EG 268-69)  
in compounds  
*wn hyn* N "(some) N exist" (cf. EG 268)  
*mn hyn* N "(some) N do not exist/no N exist" (cf. EG 268)  
*hyn hrw* "some days" (EG 269)  
*hyn hm (n) pr(.t)* "some small (amount of) seed" (P P Padua vo, 5)  
*hyn n hl.w* "some youths" (EG 269)  
*hyn.w ky.w* "some others" (EG 269)



**hyn** n.m. (most frequently in pl.) "boundary (of a plot of land or similar)"  
= EG 269  
= *Wb* 2, 484/9-10  
≅ γείτων neighbor" LSJ 341b (most frequently as pl. γείτονες)  
≅ γειτνία "adjoining areas" LSJ 341a, s.v., γειτνία  
for discussion, see Malinine, *RdE* 7 (1950) 116, n. 7

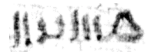





var. (all pl.)



note striking man det.


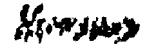




P P Ash 15, 6   



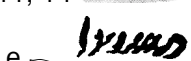
P P Ash 7, 6   




P P Louvre 3266, 1   




P P Louvre 3266, 8   


P P Louvre 3266, 10   


P P Cologne 2411, 12   
e 

P P Cologne 2411, 14   
e 

P P BM 10589, 7 (& 8)   


R P Teb 227 vo, 10   




**hyn(.w)**



vs. Shore, *JEA* 54 (1968), who read *hyn.w*

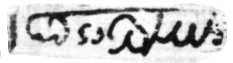
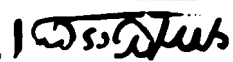
see Vittmann, *Enchoria* 11 (1982) 124, n. to 6/6



**hyn<sup>c</sup>.w<sup>∞</sup>**



reduced writings



P P Brussels 6032, 2/x+3   




P P Cologne 1863, 6   
e<sub>∞</sub> 



R P Berlin 6857<sup>≈</sup>, 1/10   
e<sub>∞</sub> 



P P MFA 38.2063bA, 8 (& *passim*)   


P P MFA 38.2063bA, 17   


P P MFA 38.2063bA, 18   


P P MFA 38.2063bB, 2/7   


P P MFA 382063bB, 2/24   


P P MFA 38.2063bB, 2/35   


**hy(n)<sup>∞</sup>**

note apparent silver det.

**h(y)n.w<sup>∞</sup>**

note reduction of medial -y-

in compounds

*n̄y=f hyn.w* "its boundaries" (EG 269)

*nt̄ iw n̄y=f hyn.w* "whose boundaries (are)" (EG 269)

*hyn mht̄* "northern neighbor" (EG 269)

*tmt (r) n̄ hyn.w n p̄<sup>ε</sup>.wy dr=f* "all the neighbors of the house" (EG 269)

**hyny** indefinite article, pl. (EG 268-69, s.v. *hyn*)

**hyn<sup>ε</sup>.w** n.pl. "boundaries"; see under *hyn*, above

P P BM 10750B, 4



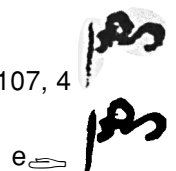
P P BM 10589, 9



P P ESP A, 3 (bis & B, 4)



P P Turin 6107, 4



P P BM 10789, 12



P P Rendell, 4 (& 8)



**hyr3plw3** n.m. "sacred foal"; see under *hy3rw-p3lw*, above

**hyrws**<sup>∞</sup> n.m. title(?) of Greek origin & unknown meaning  
 =? ἱερεὺς "priest" LSJ 821a  
 or? = ἥρωες "hero" LSJ 778b

in phrase

*irp n pr (= p3) ˘.wy n p3 **hyrws** "wine of the house of the *hyrws*" (P O Stras 2010, 4-5)*

**Hyrq1rty**<sup>∞</sup> GN "Heracleides"; see under *Hrk1ty*, below



**hyt** n.m. "attack"; see under v.(i)t. *ht* "to trespass, attack," below


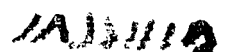
**hyt** n.f. "fear" (?), see under *ht* "fear," below

**hyt** n. "sailor" (EG 269)  
 in compounds  
*hn.w irm **hyt.w** "rowers & sailors" (EG 269)*  
***hyt nf** "sailors & seamen" (EG 269)*  
 in phrase  
*klk n **hyt n nf** "manned w. sailors & seamen" (EG 567)*

**hyt** n.m. "pit, trap" (EG 270)  
 in compounds  
*sty **hyt.w** "to dig pits"*  
***hyt gp** "trap"*

**hyt**<sup>∞</sup> n.m. "trapper" (?)  
 ~ *hyt* "pit, trap" EG 270  
 = *h3d* "fish-trap, snare, pit (in underworld contexts)" *Wb* 3, 36/4-6  
 = *ϣεϣ* "pit" *CD* 718a, *CED* 298, *KHWb* 359, *DELC* 292b, s.v. *ϣϣ*, & 315a  
*Sp.*, *CGC*, 2 (1906-8), & de Cenival, *Assoc.* (1972), did not trans.

e  P O Stras 2010, 5 

P P Cairo 30618b, 7/9   


**∅hyt.w** in  
 reread *n=y mt* "for myself something"  
 vs. Kaplony-Heckel, *FuB* 14 (1972) 82, n. 20, who took as n.m. "injuries" < *ti h(ʒ)y* "to cause to fall"

P P Heid 23, x+2

e

**hyt.t** n.f. "hyena" (EG 282, s.v. *h̄t.t*)

**hytʒ∞** n.m. "frightfulness(?)"; see under *h̄t* "fear," below

**hyty** n.f. "forecourt(?)"; see under *hʒt* "columned porch," above

**h[.]** MN

R P Louvre 3229, 2/15

**hʒh** n.m. "flame, fire"; see under *hh*, below

**hʒspʳthnʳks** MN

vs. Johnson, *OMRO* 56 (1976), who read *hʒsperthnʳks*  
 glossed ωσπερϑναξ

e R P Leiden 384 vo, 4/15

**hʳy** interjection "hail!" (EG 266, s.v. *hy*)

**hʳys** meaning uncertain (EG 332, s.v. *hsys*)

**hʳleṯ** n.m. "bird" (EG 327, s.v. *hl* "to fly")

**hʳlʳmʳtʳ** n.m. type of vermin, pest (EG 270)

**hʳh** n.m. "flame"; see under *hh*, below

**hʳqy** v.t. "to bite through" (EG 333, s.v. *hq* "to capture as booty")

**hw(e)** n.m. "expense"; see under *he*, above

**hwy** n.m. "expense"; see under *he*, above

**hw(e)** n.m. "increase, surplus"; see under *hw* "increase, surplus," below

**hw** n.m. "day" (EG 278, s.v. *hrw*)


**hw** n. "rain" (EG 295, s.v. *hw*)

**hw-wn-n3w** irrealis particle (EG 265)

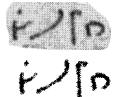
**hw-hwt** n.m. "(landholder's private) rent" (lit., "surplus of cultivator"), see *hw-hwt* "(farm) rent" under *hw* "increase, surplus," below

**hwy** v.t. "to beat" (EG 296, s.v. *hwy*)

**hwbl3(?)**<sup>∞</sup> n. meaning uncertain, item in account list  
see Nur el-Din, *DOL* (1974) p. 81, n. to 96, col. 2, 7, but vs. reading *hwbl3* (?)

e<sub>3</sub>P O Leiden 96, 2/7 


**hwr**<sup>∞</sup> n. a kind of plant  
= EG 271  
=? *hrī* unidentified plant used to treat burns *Wb* 2, 498/12; *WÄD* 331; Germer, *Arzneimittel*. (1979) p. 369  
=? *ḥrī* "endive" (?) or "wild chicory" (?), *Cichorium Intybust L.* CD 701b, *KHWb* 383, *DELC* 307b; so Osing, *Nominal.*, 2 (1976) p. 493, n. 170, & p. 721, n. 846  
≠ *hr* "(wood-covered) mountains" *Wb* 2, 498/4, as EG 271; see Hoch, *Semitic* (1994) pp. 213-15, §294  
= Charpentier, *Botanique* (1981) §710  
Reymond, *Medical* (1976) p. 269, #102, took as "type of garden tree"  
cf. *hwr* "a type of plant" (below)

R P Vienna 6257, 9/10 

in compounds

*mw* (n) **hwr** "juice of the *hwr*-plant" (R P Vienna 6257, 9/10)  
*št(3).w* n **hwr** "woodlands" (EG 271)

**hw'wr'...1(?)**<sup>∞</sup> n. meaning unknown

e<sub>3</sub>P/R G Thebes 3156, 1/14 

**hwt** n.f. "festival" (EG 279, s.v. *hwt*)

**hwh**<sup>∞</sup>

n. type or source of revenue

~? *hwhw* v. "to scurry off" Wb 2, 385/1  
vs. Revillout, *Rév. Ég.* 2 (1881) pl. 37, who ident. w. ζογζε "foetus/abortion;

untimely birth" CD 739b

vs. de Cenival, *BIFAO* 71 (1972), who read *hwh.t*  
note walking-legs(?) & fallen enemy det.

see Sp. in Sethe & Partsch, *Bürgsch.* (1920) p. 714, w. n. 1,

but vs. reading *hwh.t*

HT 544

var.

**wh**

so Sethe in Sethe & Partsch, *Bürgsch.* (1920) p. 739, but vs. reading *wh**t*

**hwhw**

v.it. "to bray (of donkey)" (EG 271)

**hwš**

v.t. "to injure, abuse" & v.it. "to be insulting, give offense" (most often w. prep. *r* "to")

= EG 271

= *hwš r* "to fail to (do s'thing)" (P. Vandier, 1/2, & P. Brook. 47.218.135, 2/19-20) & "to fail to respect"  
(P. Louvre 3228b, 2/11-12 & 16)

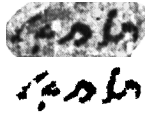
for discussion of (abnormal) hieratic exx., see Posener, *P. Vandier* (1985) pp. 40-41,  
& Malinine, *Choix* (1953) p. 11, n. 9

= ζοογω "to abuse, curse" CD 739b, ČED 305, *KHWb* 405

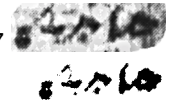
var.

**hwš.t**<sup>∞</sup> qual.

P P Louvre 3266, 3 (bis & 2, 9)



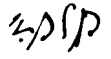
P P Louvre 3266, 7



P P Leiden 379, 5



e<sub>∞</sub>? P BM 10381, 3



P P Innsbruck, 10



P P 'Onch, 21/9





with extended meaning

v.it. "to be(come) damaged, injured"<sup>∞</sup>

so de Cenival, *Assoc.* (1972) p. 133, n. to l. 6/2

P P Berlin 3115E, 6



vs. EG 271, who trans. "to lack(?)"

P P Berlin 3108, 6 (& 8)



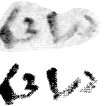
in phrases

*nkt mtw=f* (= *nt iw=f*) *r hwš n-īm=w* "(the) property which will be damaged therein" (P P Berlin 3108, 5-6 & 8)

*rmt...nt ir pzy=f tbz r hwš* "(the) man whose jar shall be damaged" (P P Berlin 3115E, 6)

n.m. "abuse, damage"

P O Hor 19, 14



in compound

*ir hwš* "to suffer abuse, damage"

in compounds

*in hwš* "to cause anger, to become angry" (EG 271)

*hwš r rmt* "to injure/insult a man" (EG 271)

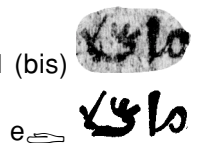
*h3<sup>c</sup> hwš* "to annoy, bother" (EG 271)

*h hwš* "to injure"; see under *h* v. meaning uncertain, below

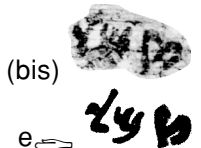
**(hwš)**

n.m. "abuse, insult, injury"

P P Cairo 30605, 1/21 (bis)



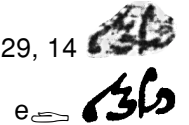
P P Cairo 31179, 1/24 (bis)



P P Louvre 2414, 2/7 ((&amp; 2/8, 3/2))



P P Lille 29, 14



in compounds

in objective genitive construction

**hwš** (n) *pš mr-mš* "insult against (lit. "of") the president" (P P Cairo 30605, 1/21; P P Cairo 31179, 1/24)**hwš** (n) *mḥ-2* "insult against (lit. "of") the second-in-command" (P P Cairo 30605, 1/21; P P Cairo 31179, 1/24)**hwš** (n) *rmṯ šš* "insult against (lit. "of") an ordinary man" (P P Cairo 30605, 1/21; P P Cairo 31179, 1/24)

in subjective genitive construction

**hwš** n *pš mnḥ r pšy=f ḥry* "insult by (lit. "of") the novice against his companion" (P P Lille 29, 14)**hwš** (n) *tšy=k ḥm.t* "(an) insult from (lit., "of") your wife" (P P Louvre 2414, 2/8)**hwš** (n) *pš[y=k šr]* "(an) insult from (lit., "of") y[our son]" (P P Louvre 2414, 3/2)for discussion, see Hughes, *Studies Williams* (1982) p. 63, n. to 2/8**hwṯ** adj. "male" (EG 297, s.v. *ḥwṯ*)**hwtšn** n.m. "disobedience" (EG 271)**hwtn**<sup>∞</sup> v.it. "to border on" (?) (construed with prep. *r*)

P P Turin 6081, 19 (bis)



~? *ḡooytn* "road, path" CD 739b, ČED 305, *KHWb* 405, *DELC* 319a<(?) *ḥfdn* "to climb up quickly" Wb 3, 75/18, as ČED 305Botti, *Archivio* (1967), did not translate**hb** v.t. "to send, write"

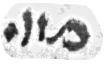

E P Saq Userkaf, 2/11 (&amp; 1/5, 15)


= EG 271

= *hšb* "to send" Wb 2, 479



= 𐎠𐎡𐎢 "to send" CD 652b, ČED 274, KHWb 354, DELC 288b

P P Berlin 15521, 8   



P P Berlin 15522, 2   




e P P Berlin 23606, x+14 

for reading, see Hughes, *Serapis* 6 (1980) 66, n. 1



P P Fitzhugh 2, 12   




vs. Reymond, *JEA* 58 (1972), who read *ḥry p3* "chief of the..."

e P P Berlin 23706, x+7 

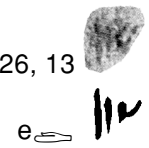
P P Ash 18, 7   


P P Ash 18, 8   

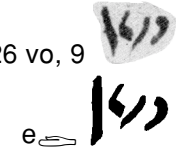

? O Cologne 38, 3   
e 

? O Cologne 163, 8   
e 

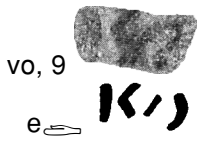
P O Hor 26, 13



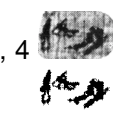
P O Hor 26 vo, 9



P O Hor 11 vo, 9

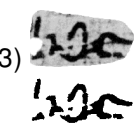


P P Berlin 23628 vo, 4



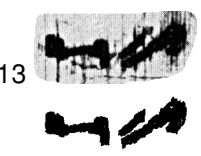
for discussion of writing, see Parker, *Omina* (1959) pp. 23, n. to l. 12, & 24, n. to l. 20

R P Omina A, 4/20 (& 7/13)



for discussion of writing, see Zauzich, *P. Eleph.*, 1 (1978) n. to 15518, 13

R P Berlin 15518, 13



so Brunsch, *Enchoria* 8/2 (1978) 103

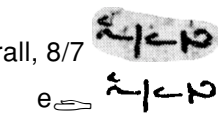
vs. Tait, *P. Tebtunis* (1977), who read 'b "to offer" (EG 58 & above)

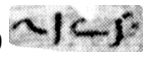

R P Cairo 31220, 1

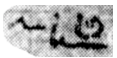





for discussion of writing, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 197, n. 999

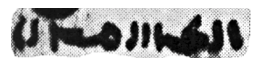
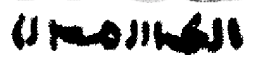
R P Krall, 8/7




R P Krall, 11/9   
e 

R P Krall, 11/10   
e 

E P Saq Userkaf, 2/8   


R M Wängstedt 3, 1   


e  P O BM 21452, 6

**ḥ.ḥry hb** = periphrastic imp. "send!"

**hb.t** = ∞ pn. form

in compounds

*my hb = w* "let one send/write ..." (EG 272)

**hb r ... n ... n(-ḥm)** "to send to N about N" (EG 271)

**hb ḥir** "to send to(ward)"; see under *ḥir* prep. "toward," above

**hb ḥir-ḥr** "to send to" (P P Berlin 13619, 11; P P Berlin 15522, 2; P P Louvre 3334, 26)

**hb m-sʒ** "to send after" (P P 'Onch, 15/21; R P Krall, 6/12)

**hb r wʒḥ** "to ordain" (lit., "to send concerning interpretation"), see under *wʒḥ* "to loosen," above

**ḥb1 r ḥr** = ∞ "to send to (lit., "to send to the face of)"

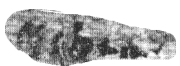

for reading, see Hughes, *Serapis* 6 (1980) 64, n. t

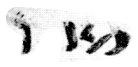
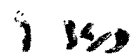
vs. Reymond, *JEA* 58 (1972) 260, n. to l. 13, who considered *hb*, but read ... *ḥr* "... concerning"

**hb r tī** "to send/write in order to cause" (EG 272)


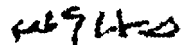
**hb ḥʒ(.t)** "to write in the presence of (s/one)"

= EG 272, who trans. "to send news to/before (someone)"



P P Fitzhugh 1, 13   


P O Hor 2, 11   


for discussion & further exx., see Zauzich, *Enchoria* 8/2 (1978) 97, n. 3, & M. Smith, *JEA* 64 (1978) 180-81, n. to p. 17, n. (r) vs. Ray, *Hor* (1976) p. 17, n. r, who read *ḥz* as beginning of (n) *ḥty* "in the hour(?)"

R P Harkness, 4/15   


**hb ḥr1**(?)<sup>∞</sup> "to send concerning(?)"  
vs. Zauzich, *Äg. Hand.* (1971), who read *hb ḥwzḥ1*

e  P P Berlin 23552 vo, 7 

in phrase  
*r tī hb=f ḥr1 n3 mt.w(.t)* "to cause that he send concerning(?) the matters"

**hb hr**<sup>∞</sup> "to send to (a GN)"

P O Hor 12, 2   


for discussion, see Ray, *Hor* (1976) p. 51, n. d to #12

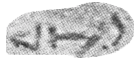


so Ray, *Hor* (1976)

P O Hor 25, 8-9   


**hb dr.t m-s3** "to send the hand after" (P P Ox Griff 37, 10)

in phrase  
*bn-pw=k hb n=y* "You didn't write to me." (EG 272)  
*mt.t 3.t hb n=y* "The important thing is to write to me." (EG 272)  
*r h.t p3 hb n=tn* PN "just as PN has written to you" (EG 272)  
*hb n n3 ip.w* "to write concerning the accounts" (EG 272)  
*hb rsw(.t)* "to send a dream" (R P Louvre 3229, 5/1)  
*twys sp.w n hb ir-ḥr=k* "One has written to you many times." (EG 272)

**(hb)** n.m. "letter, dispatch"

R O Leiden 263, 3   
e  

var.

**hb.w** pl.

P P Ox Griff 27, 5   


"thing" (EG 272)

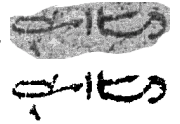
in compounds

*ir hb* "to send (lit., "make") a dispatch" (P P Ox Griff 27, 5)

**hb hm**<sup>∞</sup> "an insignificant thing" (lit. "a small sending")

for discussion, see Thissen, *Ankh*. (1984), n. 1, s.v. *šr*; Lichtheim, *Wis. Lit.* (1983), trans. "a mean errand" vs. Glanville, *P. 'Onch.* (1955), who took *hm* as det. of *hb* & trans. "mourning" vs. Stricker, *OMRO* 39 (1958) 68, n. 89, who read *hb šr*

P P 'Onch 15/17



**Hb**<sup>∞</sup> GN "Kharga"; chief city of Kharga Oasis

= EG 273

= *H(š)b(t)* Gauthier, *Dict. géog.*, 4 (1927) 4

= *Ḥβtς* Calderini, *Dizionario*, 3/1 (1978) 7 & Supplement 1 (1988) 151

= *ϣHB* "Hibis" *DELIC* 288a

in compounds

*imn (n) Hb pš ntr* "š" "Amun of Kharga, the great god" (R G Kharga 1, 1)

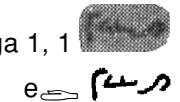
*Wsir nb Hb* "Osiris, lord of Kharga" (R M Heid 17, 1)

*rmṯ Hb* "man of Kharga" (R M Heid 17, 2)

R M Heid 17, 1(& 2)



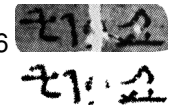
R G Kharga 1, 1



**hb[.]**<sup>∞</sup> n. meaning unknown

for discussion, see Tait, *JEA* 68 (1982) 227, n. to l.

R P Carlsberg 45, x+6



**hb** n.m. "ibis"; most often in reference to the bird as a manifestation of Thoth

= EG 272

= *hby Wb* 2, 487/1-4

E P OI 19422, 2



= 𓂏𓂏𓂏, B𓂏𓂏 C D 655b, ČED 274, KHWb 354, DELC 284a

= ἰβίς LSJ 817a

E P OI 19422, 4



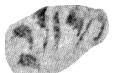
P O Țor 17, 13



P O Țor 33, 2



P O Țor 45, 2



R Jena 1209, 9



R P Harkness 6, 2



in compounds & phrases

𓂏.wy (n) ȥtp n p𓂏 **hb** "house of rest of the ibis" (P P Dublin 1659, 3; P O Țor 13, 1)  
var.

𓂏.wy.w ȥtp p𓂏 **hb** pl. "resting places of the ibis" (P O Țor 19, 24)

in compounds & phrases

— n p𓂏 bk "— & the falcon" (EG 123)

— p𓂏 ntr 𓂏 ȥr-ȥb ȥmnw "—, the great god, who resides in Hermopolis" (P P Michael Hughes, 3-4)

— ȥr t𓂏 ȥ𓂏s.t Dm𓂏 "— on the necropolis of Djēme" (P P Dublin 1659, 4)

ntr.w n p𓂏 "— gods of the —" (P Flute BM 12742)

𓂏hy.wt 𓂏ȥy.w nt ȥw p𓂏 **hb** ms n-ȥm= w "great chapels in which the ibis is born" (P O Țor 16, 9)



- hy ms n Dḥwty p3 hb* "birth chapel of Thoth, the Ibis" (P P Louvre 3266, 2 & 6)  
*š shn (n) p3 hb* "condition of the ibis" (P O Ḥor 16, 4; P O Ḥor 33,12; P O Ḥor 45, 2)  
 in compound  
*š shn (n) p3 hb p3 bk* "— & the falcon" (P O Ḥor 22, 5)  
 in compound  
*š-shn [nfr] (n) p3 hb p3 bk* "[good] condition of the ibis & the falcon" (P O Ḥor 22,10 [so Ray, Ḥor (1976)])  
 in phrase  
*hr.t ḥrm p3* — "(the) food & the —" (P O Ḥor 19, 6)  
*w<sup>c</sup>b.t p3 hb* "embalming place of the ibis" (P O Ḥor 21, 14)  
*wpy(.t) p3 hb* "work of the ibis" (E P OI 19422, 4; P P Louvre 3333, 3)  
*hp (n) p3 hb p3 bk n Ḥp-nb=s* "law of the ibis & the falcon in Ḥapnebes"; see under *hp* "law," below  
*ḥ.t-ntr (n) p3 hb nb ḥtp* "temple of the ibis, lord of contentment" (P O Ḥor 20, x+9)  
*hr.t n n3 hb.w* "feeding place of the ibises" (EG 272 & 390)  
 var.  
 "food of the ibises" (? S Cairo 36691)  
*hrb n hb* "form of an ibis" (P P Louvre 3452, 4/2, 3 & *passim*)  
 in compound  
*ḥr hrb n hb* "to take the form of an ibis" (P P Louvre 3452, 4/1)  
*sp (n) tḥ-ḥtp p3 hb* "occasion of the burial (lit., "causing to rest") of the ibis" (P O Ḥor 21 vo, 10)  
*qs.t n p3 hb* "burial of the ibis" (P O Ḥor 24B, 5)  
 in phrase  
*hr.t [ḥrm] t3* — "(the) nourishment [&] the —" (P O Ḥor 30, 4-5)  
 in compound  
*qs.t n p3 hb p3 bk* "burial of the ibis & the falcon" (EG 550)
- in divine epithet strings  
*hb p3 by (n) Dḥwty p3 ʿ3 p3 ʿ3 p3 ʿ3* "(the) ibis, the ba of Thoth, the thrice great" (P O Ḥor 19, 5)  
 var.  
*hb p3 by Dḥwty ʿ3 ʿ3* "(the) ibis, the ba of Thoth, twice great" (P O Ḥor 25, 4)  
*hb p3 bk* "(the) ibis & the falcon" (EG 272)  
 in compounds  
*.wy.w ḥtp p3 hb n p3 bk* "hresting place of the ibis & the falcon" (EG 123)  
*š shn (n) p3 hb p3 bk* "condition of the ibis & the falcon"; see under *š shn (n) p3 hb* "condition of the ibis," above  
*hb p3 bk n3 ntr.w n t3 w<sup>c</sup>b.t* "(the) ibis, the falcon, & the gods of the embalming place" (EG 83)  
*hp (n) p3 hb p3 bk n Ḥp-nb=s* "law of the ibis & the falcon in Ḥapnebes"; see under *hp* "law," below  
*hb šps* "august ibis" (R P Louvre 3229, 6/20)  
*hb šr Dḥwty* "small ibis, Thoth" (R P BM 10588, 6/19)

in parasacerdotal titles

*b3k* (n) *p3 hb* "servant of the ibis" (P P Count 2, 537)

→ ≅ ἰβιοτάφος "ibis-burier" (P P Count 3, 42; see Clarysse & Thompson, *Census Lists* (200?) →)

*swrt* (n) *p3 hb* "caretaker of the Ibis" (P P Louvre 3334, 1; P P Louvre 3333, 3)

cf. *Wb* 4, 194/18 "to care for gods"

*sdm n3 hb.w* "servant of the ibises" (P P Phila 16, 3)

for discussion, see Vittmann, *Enchoria* 22 (1995) 171, n. b

var.

*sdm(.t) n3 hb.w* "servant (f.) of the ibises" (E Bowl Berlin 5/66, 4)

in compounds

*cy n rmt n sdm n3 hb.w rmt p3 hy* "tomb of the servant of the ibises & man of ..." (P P Louvre 3266, 6)

*sh.m.t sdm n3 hb.w* "woman & (?) servant of the ibises" or? "wife of (?) the servant of the ibises" (P P Louvre 3266, 6)

*sdm.w n3 hb.w sdm-š.w p3 bk* "servants of the ibises & servants of the falcon" (P P Louvre 3266, 2)

*sdm-š* (n) *n3 hb.w* "servitor of the ibises" (P O Hor 33, 9)

var.

*sdm.w-š* (n) *n3 hb.w* "servitors of the ibises" (P O Hor 19,12 & 19)

## hb

n.m. "mourning, evil deed(?); see *hb* "mourning," below

## hb<sup>∞</sup>

v.t. "to lower, humiliate" & it. "to be low"

= *hb* EG 299, who suggested that det. of this word was "evil bird"; not "plow"

= *hb* v.t. "to humiliate(?)" *Wb* 2, 486/9 (which trans. "unfriendly treatment of a person");

Faulkner, *CDME* (1962) p. 158

< *hb* "to tread, trample" *Wb* 2, 485/12-486/5

= *ꜥꜣꜥ*, *ꜥꜣꜥꜥ* v.it. "to be low, short, small" *CD* 655b, *ČED* 274, *KHWb* 353, *DELC* 288b

or? ~ *hb* "mourning" (EG 299 & below); see Osing, *Nominal.*, (1976) pp. 570-71, n. 456

for discussion, see Thissen, *Harfen.* (1992) p. 39, who cf. w. *hbr* "to abuse, oppress, humiliate"

(EG 273 & below)

R P Harper, 2/19

var.

**hby**

in compound

**t̥ hb** "to humiliate"

= **ḪBBIO** "to cause to be humble" *CD* 457b, *ČED* 204, *KHWb* 258, *DELC* 57b  
cf. *shb* "to shame" *Wb* 4, 107/11

P P Cairo 89127≈, M/22 (&amp; N/2, N/7, N/13)

e

R P Setna II, 5/34

e

**(hby)**<sup>∞</sup>

n.m. "lowering"

P P Cairo 89127≈, M/8 (&amp; N/13)

e R P Mag, 12/ 1

**hb̥ryr**<sup>∞</sup>

n.m. "malabathron; leaves of the *Laurus cassia* "  
glossed *μαλαβαθρον*

= *μαλάβαθρον* "leaf of Cinnamomum Tamala or albiflorum" LSJ 1076b  
= Charpentier, *Botanique* (1981) §714  
Griffith & Thompson, *Magical*, 1 (1904) pp. 86-87, w. n. to XII/1, translit. w. ?

**hby**<sup>∞</sup>

n.m. "plow"  
HT 551  
= *hb Wb* 2, 485/10  
= *ḫBBE* *CD* 656b, *ČED* 275, *KHWb* 354, *DELC* 288b

e P BM gr(?) 665, 10

Charpentier, *Botanique* (1981) §712, took as unknown word w. "plant" det.


but Sp., *CGC*, 2 (1908), took w. preceding sign as unknown *šhby* w. plant det.

**hby**<sup>∞</sup>v. meaning uncertain, construed with *n-ḫm*

~? *hb* "sadness, mourning" (below)  
so Erichsen, *Kultgenossen*. (1959) p. 32  
or? = *hb* v. "to be low, lower, humiliate" (above)


P P Prague A, 11

**hbb(?)<sup>∞</sup>** n.f. meaning uncertain, item in dowry list

e<sub>→</sub>? O Berlin 1109, 6 

**hbyn** n.m. "ebony"  
 = EG 273  
 = *hbnî* Wb 2, 487; WÄD 329  
 > ἔβενος LSJ 466b; Fournet, *BSLP* 84 (1989) p. 59, #4  
 = Charpentier, *Botanique* (1981) §713

in

 R P Berlin 8769, 2/6

reread *Yb r rmt...*


vs. EG 273, following Sp., *P. Berlin* (1902), who took, w. ?, as form of *hbyn*, followed by Charpentier, *Botanique* (1981) §107

in clause

*iny kmy n Yb r rmt* <sup>ε3</sup> *îr n=f mt.t nfr.t* "black stone of Elephantine: a great man shall perform a good deed for him"

var.

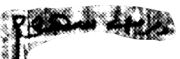
**ibnn** in

R P Vienna 6257, 9/26 

retrans., w. ?, as var. of *βbn* "alum"; above

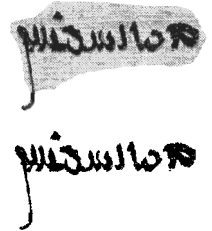
vs. Reymond, *Medical* (1976), followed by Charpentier, *Botanique* (1981) §107

**hbyn3**

R P Harkness, 1/18 (& 1/20, 29) 

**hbyne**

P P Apis 6b, 9



n compounds

šdš(?) šl **hbyne** "box(?) or dish(?) of ebony" (P P Apis 6b, 9)

yb **hbyn** "ivory & ebony" (EG 273)

b<sup>c</sup>.t **hbyn?** "ebony tree" (R P Harkness, 1/18 & 20)

ht n **hbyn** "ebony wood" (R P Magical, 10/33)

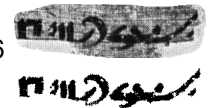
in phrase

bw-ir **hbyn** kmm n Kmy "Ebony does not not turn black in (GN) Egypt." (EG 563)

**hbny** (?)

n. meaning uncertain

E P Saq 63 vo, x+6



**hbr**<sup>∞</sup>

v.t. "to abuse, oppress, humiliate"

= EG 273

~ hbrbr EG 273

= hbrbr "to throw oneself on the ground" Wb 3, 64/1

= hbntn Wb 3, 63/14; see Baines, Or 39 (1970) 403-4

= 𓂏𓂏𓂏𓂏 "to throw down" CD 657a, ČED 275, KHwb 355, DELC 289a

vs. Glanville, 'Onch. (1955), who trans. "to be anxious"

P P 'Onch, 6/11



var.

**hbrbr** "to throw down" (EG 273)

**(hbr)**<sup>∞</sup>

n.m. "oppression, abuse, misery, misfortune"

P P 'Onch, 4/19



= EG 273

var.

**hbl̩**

P P 'Onch, 4/19



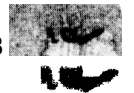
P P Michael Hughes, 5



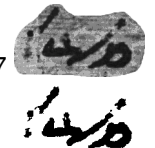
P P Michael Hughes, 22



R P Carlsberg 67, 3

**hrb**

P P Cairo 31255, 7



in phrases &amp; clauses

*ʒyt hrb ʒyt hrb* "misery & misfortune! misery & misfortune!" (P P Cairo 31255, 7)*hbr ʒyt* "misery & misfortune" (P P 'Onch, 4/19)

in compounds

*hbr ʒyt pʒy(=y) nb ʕʒ* "misery & misfortune, my great lord!" (P P 'Onch, 4/19)*[hb]l̩ (n) grḥ ʒyt (n) m[tr]* "[misfor]tune by night! misery by d[ay]!" (R P Carlsberg 67, 3-4)

in clause

*hbl̩ (n) grḥ ʒyt (n) mtr n-dr.t X* "misfortune by night & misery by day because of X"

(P P Michael Hughes, 5 &amp; 22)

for discussion of frequent collocation of *hbr* & *ʒyt* "need, misery" (EG 13, s.v. ʒt, & above)& further refs., see Hughes, *JEA* 54 (1968) 178, n. to l. 1; Migahid, *Briefe an Götter*, 2 (1986) pp. 64-66*kw.w nʒ ḥwr(.w) nʒ hbl̩(.w) ʔrm nʒ ʒnty(.w)* "(the) stringencies, the robberies, the oppressions & the restraints" (P P Michael Hughes, 20)*dth hbr pʒ ʔir=w n=y* "imprisonment & oppression is that which has been done to me" (P P 'Onch, 4/19)**hbrbr**v.t. "to throw down" (EG 273, s.v. *hbr* "to abuse, oppress")

**hbl̩** n.m. "oppression"; see under *hbr*, above

**hbl<sup>c</sup>** n. "breath" (EG 263, s.v. *lhb* "smoke")  
in compound  
*t̩w(?) n hbl<sup>c</sup>* "breath of breathing" (EG 263, s.v. *lhb*)  
but Quack, *Enchoria* 21 (1994) 70-71, #25, identified *hbl<sup>c</sup>* w. *hbr* "oppression, abuse"; above

**hbhb<sup>∞</sup>** v.t. "to tread, to traverse"  
  
= EG 272, s.v. *hb* "to send"; but vs. implicit etymological connection  
= *hbhb* Wb 2, 487/21-14  
    < *hb* 'to tread' Wb 2, 485/12-486/5  
        = *hm* "to trample" EG 275  
        = *ⲗⲟⲙ* CD 674b, KHWb 371, ČED 282, DELC 300b  
= *Bⲗⲟⲙⲗⲉⲙ* CD 682b, KHWb 374, ČED 285, DELC 303a  
for discussion, see Erichsen & Schott, *Frag. Memphit. Theol.* (1954) p. 338

**hbq** v. "to dry up, wither" (EG 273)

**hbq** v.it. "to kneel" (EG 273)

**hbt.t** n.f. "foam" (EG 273)

**hp** n. m. "law; legal right (to s/thing), legal obligation (to [do] s/thing); custom, order, justice"


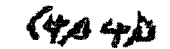
= EG 274  
= *Wb* 2, 488/7-489/2

= *ⲗⲁⲡ* "judgment, inquest" CD 693d, ČED 289, KHWb 381, DELC 306a


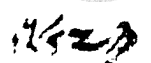
≡ *tp-nfr* "right; just/correct order" *Wb* 5, 286/10-14, & 286/21-287/1  
for discussion of equation, see Daumas, *Moyens d'expression* (1952) p. 221;

exx. in Nims, *JNES* 7 (1948) 244, §A, #c & e, to which add <sup>P</sup> I Philae Decree II, 5  
(= Sethe, *Urk.*, 2 [1904] 219/3)

P P Berlin 13603, 4/29


P P Turin 6073A, 8

P P Turin 6073B, 7


e<sub>∞</sub>P O BM 24923, 5



≡ δίκαιον "that which is right, just" LSJ 429a, B.I.2 s.v. δίκαιος

≡ νόμιμα "usages, customs" LSJ 1179b, II.2 s.v. νόμιμος

≡ νόμοι, pl. of νόμος "custom, law" LSJ 1180a

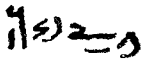
for these correspondences & further exx., see Nims, *JNES* 7 (1948) 244 &

Sp., *Canopus* (1922) p. 158, #220  
for discussion of the various nuances of *hp*, see Nims, *JNES* 7 (1948) 243-60; Lorton,

*JESHO* 20 (1977) 59-60; Pestman, *Recueil*, 2 (1977) 57, n. jj, & 3 (1977) 76, #577

for Demotic *hp* as conceptual equivalent of earlier *m3<sup>c</sup>.t* (*Wb* 2, 18-20, EG 149 & above),  
see Lloyd, *Historia* 31 (1982) 43; Johnson, *JSSEA* 13 (1983) 68 at n. 51

P P 'Onch, 5/3



P P Ash 15, 7



P P Ash 3, 15



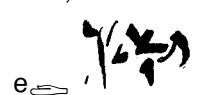
P P BM 10750A, 8




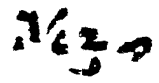
P P BM 10750B, 10


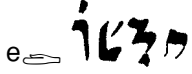




E P Louvre 2430C, 2





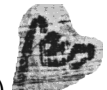





P P Turin 6084, 8   


E P Louvre 2430B, 2   
 e 



E P Louvre 2430B, 1   
 e 



P P MFA 38.2063bA, 18   




P P Brook 37.1839A, 8 (& 9)   


P P Brook 37.1839B, 6 (& 5)   



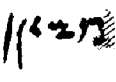
P P Marseilles 299, 14   




P P Turin 6068B, 7   




P P Lille 65B, 17   


E P Louvre 2430A, 2 (& 1)   
e 

pl.

e  E P Vienna 10151, 6 (& 7) 

P P Louvre 3266, 2 (& 12)   


P P BM 10229, 9   


P P Marseilles 297, 5   


"body of law; (set of) rules/regulations"

see de Cenival, *Assoc.* (1972) pp. 119-20, n. to P. Berlin 3115C, 1/1;  
Hughes, *Leases* (1952), p. 70, n. q

P P Cairo 30605, 1/3

e 

P P Cairo 31179, 1/4

e 

pl.

P P Lille 29, 2

e 

in compounds  
with meaning "law"

*ʔr p³ hp* (n) "to do right, justice (for)" (lit., "to do the law, right")  
= EG 274

w. ref to a complainant, = to do right or justice for the complainant

w. ref. to a document, = to fulfill the stipulations of the document & to observe any law in regard to it  
for discussion, see Nims, *JNES* 7 [1948] 260, §III.E

var.

"to administer the law" (w/o dative) (P P Ox Griff 39, 23)

"to apply the law to, administer the law for" (w. dative) (P P Fitzhugh 2, 23)

see Hughes, *Serapis* 6 (1980) 67, n. w

vs. Reymond, *JEA* 58 (1974), who trans. "to punish"

w. subjective/possessive genitive, where the possessor is a person (P P Michael Hughes, 24 & 26)

=  $\rho\pi\Delta/\pi\epsilon\upsilon\alpha\pi$  "to avenge (lit. "to do (some)one's vengeance") CD 694a

for discussion, see Hughes, *Studies Wilson* (1969), p. 53, n. to l. 24

*ʔr hp* (n) "to punish, penalize (lit., "do law to")" (E Bowl Berlin 5/66, 10; P P HLC, 1/29)

= EG 275

see Hughes in Mattha & Hughes, *HLC* (1975) p. 70, n. to l. 1/29

*ʔr hp ʔrm* "to go to court w., litigate w." (E P Vienna 10151, 5)

ϵ.wy n *hp* "house of law, archives" (EG 275)

**mr(.t)-hp** "one who loves law" (epithet of Cleopatra III)

≡ Δικαιοσύνη "Justice, Righteousness personified" LSJ 429a, III  
for discussion & further refs., see Pierce, *3 Dem. Pap* (1972) p. 31, §16

in epithet string

*ntr.t mnḥ.t nt mr mw.t nt rk ḥb — t3 nb.t qny* "(the) beneficent goddess, who loves (her) mother, who drives off evil, —, the mistress of victory"

var.

**nb.t hp** "mistress of law"

~ *nb hp Wb* 2, 488/19

in epithet string

*ntr.t t3 mr(.t) mw.t t3 — t3 nb.t qny* "(the) goddess, the mother-loving one, the —, the mistress of victory" (P P Cairo 31079, 7; P P Cairo 31254, 7)

for variants of this titulary & further refs., see Pestman, *Chronologie* (1967) p. 152, § 6

**(n) hp** prep. phrase "in the right"

= EG 274

for discussion, see Ray, *Hor* (1976) pp. 92-93, n. e

in clause

*iw=y (n) hp n md.t n hb* "I being in the right in (the) matter of the ibis" (P O Hor 25, 8)

P P Brook 37.1802, 9 (& 6, 11)

P P Brook 37.1803, 8 (& 5, 7)

P P Cairo 31254, 7

P P Cairo 31079, 7

P P Cairo 50128, 5

P O Hor 25, 8

var.

"by law, by legal means"

see Hughes, *JNES* 17 (1958) 11, n. t

*r h.t p3 hp* "according to the law" (EG 375)

**hp n ntr**<sup>∞</sup> "divine law"

vs. Reymond, *Hermetic* (1977) pp. 36 & 137, who trans. as "natural law" & "history"

**hp** (n) *n3 ntr.w irm n3 rmt.w* "law of gods & men" (P P Ox Griff 39, 23)

**hp** (n) *p3 hb p3 b3k n Hp-nb=s* "law of the ibis & the falcon in Ḥapnebes (P O Ḥor 23 vo, 20 [so Ray, *Hor* (1976)])

or? trans. "legal right(s) of the ibis & the falcon in Ḥapnebes"

**hp r hpr** "(the) legal right will (come to) be" (EG 355)

**hp** (n) *h.t mt.t* "law of the matter" (P O Ḥor 25, 5)

**hp n n3 hr.w-hb** "law of the lector-priests" (P P Leiden 374, 1/15; P P Leiden 374, 2/12)

**hp swn.t** "association rule" (P P Cairo 30606, 1/22)  
for discussion, see Nims, *JNES* 7 (1948) 245

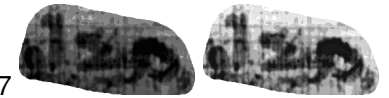
**hp n shn**<sup>∞</sup> "lease law"; as heading to an example of case law

see Hughes in Mattha & Hughes, *HLC* (1975) p. 77, n. to II/23  
cf. *hp n p3 shn* "legal right of the agreement (for conferral)"; below

**hp (n) Kmy**<sup>∞</sup> "law of Egypt"

see Nims, *JNES* 7 (1948) 244, for parallels & related expressions

E P OI 19422, 7



𓆎 𓆏 𓆐 𓆑 𓆒 𓆓 𓆔 𓆕 𓆖 𓆗 𓆘 𓆙 𓆚 𓆛 𓆜 𓆝 𓆞 𓆟 𓆠 𓆡 𓆢 𓆣 𓆤 𓆥 𓆦 𓆧 𓆨 𓆩 𓆪 𓆫 𓆬 𓆭 𓆮 𓆯 𓆰 𓆱 𓆲 𓆳 𓆴 𓆵 𓆶 𓆷 𓆸 𓆹 𓆺 𓆻 𓆼 𓆽 𓆾 𓆿 𓇀 𓇁 𓇂 𓇃 𓇄 𓇅 𓇆 𓇇 𓇈 𓇉 𓇊 𓇋 𓇌 𓇍 𓇎 𓇏 𓇐 𓇑 𓇒 𓇓 𓇔 𓇕 𓇖 𓇗 𓇘 𓇙 𓇚 𓇛 𓇜 𓇝 𓇞 𓇟 𓇠 𓇡 𓇢 𓇣 𓇤 𓇥 𓇦 𓇧 𓇨 𓇩 𓇪 𓇫 𓇬 𓇭 𓇮 𓇯 𓇰 𓇱 𓇲 𓇳 𓇴 𓇵 𓇶 𓇷 𓇸 𓇹 𓇺 𓇻 𓇼 𓇽 𓇾 𓇿 𓈀 𓈁 𓈂 𓈃 𓈄 𓈅 𓈆 𓈇 𓈈 𓈉 𓈊 𓈋 𓈌 𓈍 𓈎 𓈏 𓈐 𓈑 𓈒 𓈓 𓈔 𓈕 𓈖 𓈗 𓈘 𓈙 𓈚 𓈛 𓈜 𓈝 𓈞 𓈟 𓈠 𓈡 𓈢 𓈣 𓈤 𓈥 𓈦 𓈧 𓈨 𓈩 𓈪 𓈫 𓈬 𓈭 𓈮 𓈯 𓈰 𓈱 𓈲 𓈳 𓈴 𓈵 𓈶 𓈷 𓈸 𓈹 𓈺 𓈻 𓈼 𓈽 𓈾 𓈿 𓉀 𓉁 𓉂 𓉃 𓉄 𓉅 𓉆 𓉇 𓉈 𓉉 𓉊 𓉋 𓉌 𓉍 𓉎 𓉏 𓉐 𓉑 𓉒 𓉓 𓉔 𓉕 𓉖 𓉗 𓉘 𓉙 𓉚 𓉛 𓉜 𓉝 𓉞 𓉟 𓉠 𓉡 𓉢 𓉣 𓉤 𓉥 𓉦 𓉧 𓉨 𓉩 𓉪 𓉫 𓉬 𓉭 𓉮 𓉯 𓉰 𓉱 𓉲 𓉳 𓉴 𓉵 𓉶 𓉷 𓉸 𓉹 𓉺 𓉻 𓉼 𓉽 𓉾 𓉿 𓊀 𓊁 𓊂 𓊃 𓊄 𓊅 𓊆 𓊇 𓊈 𓊉 𓊊 𓊋 𓊌 𓊍 𓊎 𓊏 𓊐 𓊑 𓊒 𓊓 𓊔 𓊕 𓊖 𓊗 𓊘 𓊙 𓊚 𓊛 𓊜 𓊝 𓊞 𓊟 𓊠 𓊡 𓊢 𓊣 𓊤 𓊥 𓊦 𓊧 𓊨 𓊩 𓊪 𓊫 𓊬 𓊭 𓊮 𓊯 𓊰 𓊱 𓊲 𓊳 𓊴 𓊵 𓊶 𓊷 𓊸 𓊹 𓊺 𓊻 𓊼 𓊽 𓊾 𓊿 𓋀 𓋁 𓋂 𓋃 𓋄 𓋅 𓋆 𓋇 𓋈 𓋉 𓋊 𓋋 𓋌 𓋍 𓋎 𓋏 𓋐 𓋑 𓋒 𓋓 𓋔 𓋕 𓋖 𓋗 𓋘 𓋙 𓋚 𓋛 𓋜 𓋝 𓋞 𓋟 𓋠 𓋡 𓋢 𓋣 𓋤 𓋥 𓋦 𓋧 𓋨 𓋩 𓋪 𓋫 𓋬 𓋭 𓋮 𓋯 𓋰 𓋱 𓋲 𓋳 𓋴 𓋵 𓋶 𓋷 𓋸 𓋹 𓋺 𓋻 𓋼 𓋽 𓋾 𓋿 𓌀 𓌁 𓌂 𓌃 𓌄 𓌅 𓌆 𓌇 𓌈 𓌉 𓌊 𓌋 𓌌 𓌍 𓌎 𓌏 𓌐 𓌑 𓌒 𓌓 𓌔 𓌕 𓌖 𓌗 𓌘 𓌙 𓌚 𓌛 𓌜 𓌝 𓌞 𓌟 𓌠 𓌡 𓌢 𓌣 𓌤 𓌥 𓌦 𓌧 𓌨 𓌩 𓌪 𓌫 𓌬 𓌭 𓌮 𓌯 𓌰 𓌱 𓌲 𓌳 𓌴 𓌵 𓌶 𓌷 𓌸 𓌹 𓌺 𓌻 𓌼 𓌽 𓌾 𓌿 𓍀 𓍁 𓍂 𓍃 𓍄 𓍅 𓍆 𓍇 𓍈 𓍉 𓍊 𓍋 𓍌 𓍍 𓍎 𓍏 𓍐 𓍑 𓍒 𓍓 𓍔 𓍕 𓍖 𓍗 𓍘 𓍙 𓍚 𓍛 𓍜 𓍝 𓍞 𓍟 𓍠 𓍡 𓍢 𓍣 𓍤 𓍥 𓍦 𓍧 𓍨 𓍩 𓍪 𓍫 𓍬 𓍭 𓍮 𓍯 𓍰 𓍱 𓍲 𓍳 𓍴 𓍵 𓍶 𓍷 𓍸 𓍹 𓍺 𓍻 𓍼 𓍽 𓍾 𓍿 𓎀 𓎁 𓎂 𓎃 𓎄 𓎅 𓎆 𓎇 𓎈 𓎉 𓎊 𓎋 𓎌 𓎍 𓎎 𓎏 𓎐 𓎑 𓎒 𓎓 𓎔 𓎕 𓎖 𓎗 𓎘 𓎙 𓎚 𓎛 𓎜 𓎝 𓎞 𓎟 𓎠 𓎡 𓎢 𓎣 𓎤 𓎥 𓎦 𓎧 𓎨 𓎩 𓎪 𓎫 𓎬 𓎭 𓎮 𓎯 𓎰 𓎱 𓎲 𓎳 𓎴 𓎵 𓎶 𓎷 𓎸 𓎹 𓎺 𓎻 𓎼 𓎽 𓎾 𓎿 𓏀 𓏁 𓏂 𓏃 𓏄 𓏅 𓏆 𓏇 𓏈 𓏉 𓏊 𓏋 𓏌 𓏍 𓏎 𓏏 𓏐 𓏑 𓏒 𓏓 𓏔 𓏕 𓏖 𓏗 𓏘 𓏙 𓏚 𓏛 𓏜 𓏝 𓏞 𓏟 𓏠 𓏡 𓏢 𓏣 𓏤 𓏥 𓏦 𓏧 𓏨 𓏩 𓏪 𓏫 𓏬 𓏭 𓏮 𓏯 𓏰 𓏱 𓏲 𓏳 𓏴 𓏵 𓏶 𓏷 𓏸 𓏹 𓏺 𓏻 𓏼 𓏽 𓏾 𓏿 𓐀 𓐁 𓐂 𓐃 𓐄 𓐅 𓐆 𓐇 𓐈 𓐉 𓐊 𓐋 𓐌 𓐍 𓐎 𓐏 𓐐 𓐑 𓐒 𓐓 𓐔 𓐕 𓐖 𓐗 𓐘 𓐙 𓐚 𓐛 𓐜 𓐝 𓐞 𓐟 𓐠 𓐡 𓐢 𓐣 𓐤 𓐥 𓐦 𓐧 𓐨 𓐩 𓐪 𓐫 𓐬 𓐭 𓐮 𓐯 𓐰 𓐱 𓐲 𓐳 𓐴 𓐵 𓐶 𓐷 𓐸 𓐹 𓐺 𓐻 𓐼 𓐽 𓐾 𓐿 𓑀 𓑁 𓑂 𓑃 𓑄 𓑅 𓑆 𓑇 𓑈 𓑉 𓑊 𓑋 𓑌 𓑍 𓑎 𓑏 𓑐 𓑑 𓑒 𓑓 𓑔 𓑕 𓑖 𓑗 𓑘 𓑙 𓑚 𓑛 𓑜 𓑝 𓑞 𓑟 𓑠 𓑡 𓑢 𓑣 𓑤 𓑥 𓑦 𓑧 𓑨 𓑩 𓑪 𓑫 𓑬 𓑭 𓑮 𓑯 𓑰 𓑱 𓑲 𓑳 𓑴 𓑵 𓑶 𓑷 𓑸 𓑹 𓑺 𓑻 𓑼 𓑽 𓑾 𓑿 𓒀 𓒁 𓒂 𓒃 𓒄 𓒅 𓒆 𓒇 𓒈 𓒉 𓒊 𓒋 𓒌 𓒍 𓒎 𓒏 𓒐 𓒑 𓒒 𓒓 𓒔 𓒕 𓒖 𓒗 𓒘 𓒙 𓒚 𓒛 𓒜 𓒝 𓒞 𓒟 𓒠 𓒡 𓒢 𓒣 𓒤 𓒥 𓒦 𓒧 𓒨 𓒩 𓒪 𓒫 𓒬 𓒭 𓒮 𓒯 𓒰 𓒱 𓒲 𓒳 𓒴 𓒵 𓒶 𓒷 𓒸 𓒹 𓒺 𓒻 𓒼 𓒽 𓒾 𓒿 𓓀 𓓁 𓓂 𓓃 𓓄 𓓅 𓓆 𓓇 𓓈 𓓉 𓓊 𓓋 𓓌 𓓍 𓓎 𓓏 𓓐 𓓑 𓓒 𓓓 𓓔 𓓕 𓓖 𓓗 𓓘 𓓙 𓓚 𓓛 𓓜 𓓝 𓓞 𓓟 𓓠 𓓡 𓓢 𓓣 𓓤 𓓥 𓓦 𓓧 𓓨 𓓩 𓓪 𓓫 𓓬 𓓭 𓓮 𓓯 𓓰 𓓱 𓓲 𓓳 𓓴 𓓵 𓓶 𓓷 𓓸 𓓹 𓓺 𓓻 𓓼 𓓽 𓓾 𓓿 𓔀 𓔁 𓔂 𓔃 𓔄 𓔅 𓔆 𓔇 𓔈 𓔉 𓔊 𓔋 𓔌 𓔍 𓔎 𓔏 𓔐 𓔑 𓔒 𓔓 𓔔 𓔕 𓔖 𓔗 𓔘 𓔙 𓔚 𓔛 𓔜 𓔝 𓔞 𓔟 𓔠 𓔡 𓔢 𓔣 𓔤 𓔥 𓔦 𓔧 𓔨 𓔩 𓔪 𓔫 𓔬 𓔭 𓔮 𓔯 𓔰 𓔱 𓔲 𓔳 𓔴 𓔵 𓔶 𓔷 𓔸 𓔹 𓔺 𓔻 𓔼 𓔽 𓔾 𓔿 𓕀 𓕁 𓕂 𓕃 𓕄 𓕅 𓕆 𓕇 𓕈 𓕉 𓕊 𓕋 𓕌 𓕍 𓕎 𓕏 𓕐 𓕑 𓕒 𓕓 𓕔 𓕕 𓕖 𓕗 𓕘 𓕙 𓕚 𓕛 𓕜 𓕝 𓕞 𓕟 𓕠 𓕡 𓕢 𓕣 𓕤 𓕥 𓕦 𓕧 𓕨 𓕩 𓕪 𓕫 𓕬 𓕭 𓕮 𓕯 𓕰 𓕱 𓕲 𓕳 𓕴 𓕵 𓕶 𓕷 𓕸 𓕹 𓕺 𓕻 𓕼 𓕽 𓕾 𓕿 𓖀 𓖁 𓖂 𓖃 𓖄 𓖅 𓖆 𓖇 𓖈 𓖉 𓖊 𓖋 𓖌 𓖍 𓖎 𓖏 𓖐 𓖑 𓖒 𓖓 𓖔 𓖕 𓖖 𓖗 𓖘 𓖙 𓖚 𓖛 𓖜 𓖝 𓖞 𓖟 𓖠 𓖡 𓖢 𓖣 𓖤 𓖥 𓖦 𓖧 𓖨 𓖩 𓖪 𓖫 𓖬 𓖭 𓖮 𓖯 𓖰 𓖱 𓖲 𓖳 𓖴 𓖵 𓖶 𓖷 𓖸 𓖹 𓖺 𓖻 𓖼 𓖽 𓖾 𓖿 𓗀 𓗁 𓗂 𓗃 𓗄 𓗅 𓗆 𓗇 𓗈 𓗉 𓗊 𓗋 𓗌 𓗍 𓗎 𓗏 𓗐 𓗑 𓗒 𓗓 𓗔 𓗕 𓗖 𓗗 𓗘 𓗙 𓗚 𓗛 𓗜 𓗝 𓗞 𓗟 𓗠 𓗡 𓗢 𓗣 𓗤 𓗥 𓗦 𓗧 𓗨 𓗩 𓗪 𓗫 𓗬 𓗭 𓗮 𓗯 𓗰 𓗱 𓗲 𓗳 𓗴 𓗵 𓗶 𓗷 𓗸 𓗹 𓗺 𓗻 𓗼 𓗽 𓗾 𓗿 𓘀 𓘁 𓘂 𓘃 𓘄 𓘅 𓘆 𓘇 𓘈 𓘉 𓘊 𓘋 𓘌 𓘍 𓘎 𓘏 𓘐 𓘑 𓘒 𓘓 𓘔 𓘕 𓘖 𓘗 𓘘 𓘙 𓘚 𓘛 𓘜 𓘝 𓘞 𓘟 𓘠 𓘡 𓘢 𓘣 𓘤 𓘥 𓘦 𓘧 𓘨 𓘩 𓘪 𓘫 𓘬 𓘭 𓘮 𓘯 𓘰 𓘱 𓘲 𓘳 𓘴 𓘵 𓘶 𓘷 𓘸 𓘹 𓘺 𓘻 𓘼 𓘽 𓘾 𓘿 𓙀 𓙁 𓙂 𓙃 𓙄 𓙅 𓙆 𓙇 𓙈 𓙉 𓙊 𓙋 𓙌 𓙍 𓙎 𓙏 𓙐 𓙑 𓙒 𓙓 𓙔 𓙕 𓙖 𓙗 𓙘 𓙙 𓙚 𓙛 𓙜 𓙝 𓙞 𓙟 𓙠 𓙡 𓙢 𓙣 𓙤 𓙥 𓙦 𓙧 𓙨 𓙩 𓙪 𓙫 𓙬 𓙭 𓙮 𓙯 𓙰 𓙱 𓙲 𓙳 𓙴 𓙵 𓙶 𓙷 𓙸 𓙹 𓙺 𓙻 𓙼 𓙽 𓙾 𓙿 𓚀 𓚁 𓚂 𓚃 𓚄 𓚅 𓚆 𓚇 𓚈 𓚉 𓚊 𓚋 𓚌 𓚍 𓚎 𓚏 𓚐 𓚑 𓚒 𓚓 𓚔 𓚕 𓚖 𓚗 𓚘 𓚙 𓚚 𓚛 𓚜 𓚝 𓚞 𓚟 𓚠 𓚡 𓚢 𓚣 𓚤 𓚥 𓚦 𓚧 𓚨 𓚩 𓚪 𓚫 𓚬 𓚭 𓚮 𓚯 𓚰 𓚱 𓚲 𓚳 𓚴 𓚵 𓚶 𓚷 𓚸 𓚹 𓚺 𓚻 𓚼 𓚽 𓚾 𓚿 𓛀 𓛁 𓛂 𓛃 𓛄 𓛅 𓛆 𓛇 𓛈 𓛉 𓛊 𓛋 𓛌 𓛍 𓛎 𓛏 𓛐 𓛑 𓛒 𓛓 𓛔 𓛕 𓛖 𓛗 𓛘 𓛙 𓛚 𓛛 𓛜 𓛝 𓛞 𓛟 𓛠 𓛡 𓛢 𓛣 𓛤 𓛥 𓛦 𓛧 𓛨 𓛩 𓛪 𓛫 𓛬 𓛭 𓛮 𓛯 𓛰 𓛱 𓛲 𓛳 𓛴 𓛵 𓛶 𓛷 𓛸 𓛹 𓛺 𓛻 𓛼 𓛽 𓛾 𓛿 𓜀 𓜁 𓜂 𓜃 𓜄 𓜅 𓜆 𓜇 𓜈 𓜉 𓜊 𓜋 𓜌 𓜍 𓜎 𓜏 𓜐 𓜑 𓜒 𓜓 𓜔 𓜕 𓜖 𓜗 𓜘 𓜙 𓜚 𓜛 𓜜 𓜝 𓜞 𓜟 𓜠 𓜡 𓜢 𓜣 𓜤 𓜥 𓜦 𓜧 𓜨 𓜩 𓜪 𓜫 𓜬 𓜭 𓜮 𓜯 𓜰 𓜱 𓜲 𓜳 𓜴 𓜵 𓜶 𓜷 𓜸 𓜹 𓜺 𓜻 𓜼 𓜽 𓜾 𓜿 𓝀 𓝁 𓝂 𓝃 𓝄 𓝅 𓝆 𓝇 𓝈 𓝉 𓝊 𓝋 𓝌 𓝍 𓝎 𓝏 𓝐 𓝑 𓝒 𓝓 𓝔 𓝕 𓝖 𓝗 𓝘 𓝙 𓝚 𓝛 𓝜 𓝝 𓝞 𓝟 𓝠 𓝡 𓝢 𓝣 𓝤 𓝥 𓝦 𓝧 𓝨 𓝩 𓝪 𓝫 𓝬 𓝭 𓝮 𓝯 𓝰 𓝱 𓝲 𓝳 𓝴 𓝵 𓝶 𓝷 𓝸 𓝹 𓝺 𓝻 𓝼 𓝽 𓝾 𓝿 𓞀 𓞁 𓞂 𓞃 𓞄 𓞅 𓞆 𓞇 𓞈 𓞉 𓞊 𓞋 𓞌 𓞍 𓞎 𓞏 𓞐 𓞑 𓞒 𓞓 𓞔 𓞕 𓞖 𓞗 𓞘 𓞙 𓞚 𓞛 𓞜 𓞝 𓞞 𓞟 𓞠 𓞡 𓞢 𓞣 𓞤 𓞥 𓞦 𓞧 𓞨 𓞩 𓞪 𓞫 𓞬 𓞭 𓞮 𓞯 𓞰 𓞱 𓞲 𓞳 𓞴 𓞵 𓞶 𓞷 𓞸 𓞹 𓞺 𓞻 𓞼 𓞽 𓞾 𓞿 𓟀 𓟁 𓟂 𓟃 𓟄 𓟅 𓟆 𓟇 𓟈 𓟉 𓟊 𓟋 𓟌 𓟍 𓟎 𓟏 𓟐 𓟑 𓟒 𓟓 𓟔 𓟕 𓟖 𓟗 𓟘 𓟙 𓟚 𓟛 𓟜 𓟝 𓟞 𓟟 𓟠 𓟡 𓟢 𓟣 𓟤 𓟥 𓟦 𓟧 𓟨 𓟩 𓟪 𓟫 𓟬 𓟭 𓟮 𓟯 𓟰 𓟱 𓟲 𓟳 𓟴 𓟵 𓟶 𓟷 𓟸 𓟹 𓟺 𓟻 𓟼 𓟽 𓟾 𓟿 𓠀 𓠁 𓠂 𓠃 𓠄 𓠅 𓠆 𓠇 𓠈 𓠉 𓠊 𓠋 𓠌 𓠍 𓠎 𓠏 𓠐 𓠑 𓠒 𓠓 𓠔 𓠕 𓠖 𓠗 𓠘 𓠙 𓠚 𓠛 𓠜 𓠝 𓠞 𓠟 𓠠 𓠡 𓠢 𓠣 𓠤 𓠥 𓠦 𓠧 𓠨 𓠩 𓠪 𓠫 𓠬 𓠭 𓠮 𓠯 𓠰 𓠱 𓠲 𓠳 𓠴 𓠵 𓠶 𓠷 𓠸 𓠹 𓠺 𓠻 𓠼 𓠽 𓠾 𓠿 𓡀 𓡁 𓡂 𓡃 𓡄 𓡅 𓡆 𓡇 𓡈 𓡉 𓡊 𓡋 𓡌 𓡍 𓡎 𓡏 𓡐 𓡑 𓡒 𓡓 𓡔 𓡕 𓡖 𓡗 𓡘 𓡙 𓡚 𓡛 𓡜 𓡝 𓡞 𓡟 𓡠 𓡡 𓡢 𓡣 𓡤 𓡥 𓡦 𓡧 𓡨 𓡩 𓡪 𓡫 𓡬 𓡭 𓡮 𓡯 𓡰 𓡱 𓡲 𓡳 𓡴 𓡵 𓡶 𓡷 𓡸 𓡹 𓡺 𓡻 𓡼 𓡽 𓡾 𓡿 𓢀 𓢁 𓢂 𓢃 𓢄 𓢅 𓢆 𓢇 𓢈 𓢉 𓢊 𓢋 𓢌 𓢍 𓢎 𓢏 𓢐 𓢑 𓢒 𓢓 𓢔 𓢕 𓢖 𓢗 𓢘 𓢙 𓢚 𓢛 𓢜 𓢝 𓢞 𓢟 𓢠 𓢡 𓢢 𓢣 𓢤 𓢥 𓢦 𓢧 𓢨 𓢩 𓢪 𓢫 𓢬 𓢭 𓢮 𓢯 𓢰 𓢱 𓢲 𓢳 𓢴 𓢵 𓢶 𓢷 𓢸 𓢹 𓢺 𓢻 𓢼 𓢽 𓢾 𓢿 𓣀 𓣁 𓣂 𓣃 𓣄 𓣅 𓣆 𓣇 𓣈 𓣉 𓣊 𓣋 𓣌 𓣍 𓣎 𓣏 𓣐 𓣑 𓣒 𓣓 𓣔 𓣕 𓣖 𓣗 𓣘 𓣙 𓣚 𓣛 𓣜 𓣝 𓣞 𓣟 𓣠 𓣡 𓣢 𓣣 𓣤 𓣥 𓣦 𓣧 𓣨 𓣩 𓣪 𓣫 𓣬 𓣭 𓣮 𓣯 𓣰 𓣱 𓣲 𓣳 𓣴 𓣵 𓣶 𓣷 𓣸 𓣹 𓣺 𓣻 𓣼 𓣽 𓣾 𓣿 𓤀 𓤁 𓤂 𓤃 𓤄 𓤅 𓤆 𓤇 𓤈 𓤉 𓤊 𓤋 𓤌 𓤍 𓤎 𓤏 𓤐 𓤑 𓤒 𓤓 𓤔 𓤕 𓤖 𓤗 𓤘 𓤙 𓤚 𓤛 𓤜 𓤝 𓤞 𓤟 𓤠 𓤡 𓤢 𓤣 𓤤 𓤥 𓤦 𓤧 𓤨 𓤩 𓤪 𓤫 𓤬 𓤭 𓤮 𓤯 𓤰 𓤱 𓤲 𓤳 𓤴 𓤵 𓤶 𓤷 𓤸 𓤹 𓤺 𓤻 𓤼 𓤽 𓤾 𓤿 𓥀 𓥁 𓥂 𓥃 𓥄 𓥅 𓥆 𓥇 𓥈 𓥉 𓥊 𓥋 𓥌 𓥍 𓥎 𓥏 𓥐 𓥑 𓥒 𓥓 𓥔 𓥕 𓥖 𓥗 𓥘 𓥙 𓥚 𓥛 𓥜 𓥝 𓥞 𓥟 𓥠 𓥡 𓥢 𓥣 𓥤 𓥥 𓥦 𓥧 𓥨 𓥩 𓥪 𓥫 𓥬 𓥭 𓥮 𓥯 𓥰 𓥱 𓥲 𓥳 𓥴 𓥵 𓥶 𓥷 𓥸 𓥹 𓥺 𓥻 𓥼 𓥽 𓥾 𓥿 𓦀 𓦁 𓦂 𓦃 𓦄 𓦅 𓦆 𓦇 𓦈 𓦉 𓦊 𓦋 𓦌 𓦍 𓦎 𓦏 𓦐 𓦑 𓦒 𓦓 𓦔 𓦕 𓦖 𓦗 𓦘 𓦙 𓦚 𓦛 𓦜 𓦝 𓦞 𓦟 𓦠 𓦡 𓦢 𓦣 𓦤 𓦥 𓦦 𓦧 𓦨 𓦩 𓦪 𓦫 𓦬 𓦭 𓦮 𓦯 𓦰 𓦱 𓦲 𓦳 𓦴 𓦵 𓦶 𓦷 𓦸 𓦹 𓦺 𓦻 𓦼 𓦽 𓦾 𓦿 𓧀 𓧁 𓧂 𓧃 𓧄 𓧅 𓧆 𓧇 𓧈 𓧉 𓧊 𓧋 𓧌 𓧍 𓧎 𓧏 𓧐 𓧑 𓧒 𓧓 𓧔 𓧕 𓧖 𓧗 𓧘 𓧙 𓧚 𓧛 𓧜 𓧝 𓧞 𓧟 𓧠 𓧡 𓧢 𓧣 𓧤 𓧥 𓧦 𓧧 𓧨 𓧩 𓧪 𓧫 𓧬 𓧭 𓧮 𓧯 𓧰 𓧱 𓧲 𓧳 𓧴 𓧵 𓧶 𓧷 𓧸 𓧹 𓧺 𓧻 𓧼 𓧽 𓧾 𓧿 𓨀 𓨁 𓨂 𓨃 𓨄 𓨅 𓨆 𓨇 𓨈 𓨉 𓨊 𓨋 𓨌 𓨍 𓨎 𓨏 𓨐 𓨑 𓨒 𓨓 𓨔 𓨕 𓨖 𓨗 𓨘

**hp** (n) *tī ḥ<sup>c</sup> (r) rt* "law of giving evidence" (P P HLC 8/15)  
*smn p3 hp* "to establish/maintain the law"  
 cf. *smn hp.w* "to maintain the laws" *Wb* 2, 488/13, & 4, 133/22  
 in compounds

**smn p3 hp** (n) *mt.t* "to establish/maintain the law of (the) matter" (P O Hor 19, 18)  
**smn p3 hp** (n) *p3 hb p3 b3k n Hp-nb=s* "to establish/maintain the law of the ibis & the falcon  
 in Hapnebes" (P O Hor 23, vo 23)  
*sh n p3 hp* "written in the law" (EG 274)  
*tī p3 hp n* "to judge (lit., "to give the law to")" (P P BM 10405, 19)  
 ~ ḫ2Δπ (N-) "to judge" *CD* 694a, *KHWb* 381

w. nuance of "legal right/obligation"

*mn mtw=y hp* "I have no legal right." (EG 274)

**hp** (n) *t3 ḥ3.t ḫrm p3y=s sge* "legal right to (lit., "of") the female donkey & its foal" (P O BM 30250, 8)

**hp n t3y ḫ3.t ḫrm t3y sge.t "legal right to (lit. "of") this cow & this donkey-foal" (P P Turin 6113, 2-3)**

**hp wpy.t**<sup>∞</sup> "case, complaint (lit., "right-&-judgement")" (w. masc. det. art.)

P O Hor 7, 4



vs. Ray, *Hor* (1976), who trans. "(the) law of the judgement"

note frequent collocation of *hp* & *wpy.t* as coordinate nouns in combination *p3(y=s) hp*

*t3(y=s) wpy.t* (P P Setna I, 4/6; R P Carlsberg 67, 9; R P Vienna 10000, 2/22; R G Philae 54, 8-9)

**hp** (n) *p3 b3k* "legal right of the contract" (P O BM 12575, 8)

**hp** (n) *n3 pr.w n3 wrḫ.w nt nb nkt nb nt m-dr/mtw PN* "legal right to (lit., "of") the houses, the  
 vacant lots, every thing & every property which belongs to PN" (E P Louvre 2430C, 1; D, 1; E, 1)

**hp n mḫy** "(right(?)) of(?) beating" (R O Stras 1186, 3 [so Nims, *JNES* 7 (1948) 256, n. 90; Kaplony-Heckel, *Tempelide* (1963) trans. "right(?) to beat"])

**hp** (n) *n3(y=s) nkt.w n shm.t* "legal right to the bridal property of X" (P P Heid 701, 8)

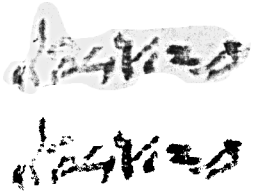
**hp n p3 r3 n pr.w n p3 šm n ḫsb.t 2** "legal stipulation of the share of seed for (lit., "of") the harvest  
 of year 2" (P O BM 24923, 5)

**hp n t3y=r mt.t** "(personal ?) legal rights of X's wife" (R O Stras 1181, 6 [Kaplony-Heckel,  
*Tempelide* [1963], trans. "Rechtsanspruch seiner Frau"])  
 for discussion, see Nims, *JNES* 7 (1948) 256-57

**hp** (n) *p3 hb p3 b3k n Hp-nb=s* "law of the ibis & the falcon in Hapnebes" (P O Hor 23 vo, 20)

**hp n ḥm.t**<sup>∞</sup> "husband's conjugal rights to or in a wife (lit., "legal right to (lit., "of") a wife)"

P P Turin 6094, 14



= EG 274

for discussion, see Nims, *JNES* 7 (1948) 255-56; Hughes, *Studies Wilson* (1969), p. 53, n. to l. 24

**[h]p n t3 s.t** "leg[al ri]ght to (lit., "of") the place" (P P Stras 12, 10)

**hp n t3 smbwl(.t)** "legal right/obligation of the contract" (P P Heid 724, 17)

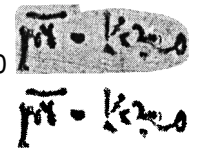
**hp n šm.t** "(the) law of women"

in phrase

*tw=y wy.k r-ḥr=t n hp n šm.t* "I am far from you w. reference to women's law" (EG 78)

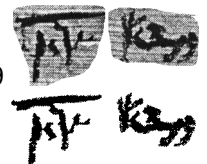
**hp (n) p3 šn** "legal right of the agreement (for conferral)" (which s'one has made)

P P Ox Griff 61, 10

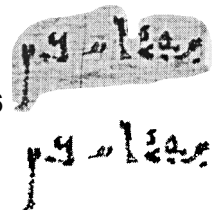


cf. *hp n šn* "lease law," above

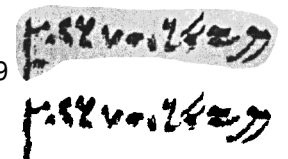
P P Ox Griff 65, 18-19



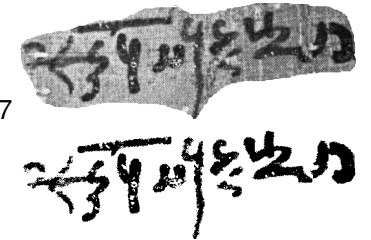
P P Ox Griff 70, 16



P P Turin 6077B, 19



R P Teb Botti 1, 17



in phrase

*iw=n (r) gm=k (n) p3 hp n p3 shn r-ir=k r h.t-ntr* "We shall recognize you in the legal right(s) of the agreement (of conferral) which you made at the temple" (P P Ox Griff 61, 10; P P Ox Griff 65, 18-19; P P Ox Griff 70, 16)

*hp n p3 sh* "legal right of the document" (EG 274)

*hp n t3 š<sup>c</sup>(.t)* "legal right of the document" (EG 274)

*iw p3 hp r d3d3=y* "I have the obligation" (EG 274)

*p3y=f hp dl<sup>c</sup>* "his right is established" (EG 685)

*dm<sup>c</sup> hp* "lawbook" (EG 680)

w. extended meaning

*hp n sh* "(magical) formula" (EG 274)

*hr n3 hp.w* "according to the conditions" (EG 274)

- hp** n.m. "festival"; see under *hb*, below
- hp** v.t. "to forget" (EG 302, s.v. *hp*)
- Hp** DN "Ḥapi" one of the four sons of Horus; see *Hp*, below
- hprqs** n.m. a cavalry officer; see *hyprghs*, above
- hm** v. "to trample" (EG 275)
- hm.t** n.f. "freight, cargo; freight/transport charges"
- = EG 275
- = *hm.t* "ferry-boat fees" *Wb* 2, 490/5
- =  $\text{𓆎}$  "fare, freight" *CD* 675b, *ČED* 282, *KHWb* 371, *DELC* 300a
- ~  $\text{𓆎}$  "dower" (of a divorced woman) *CD* 676a, as *ČED* 282 & *KHWb*, 371, n. 1, w. ?

P O Leiden 97 vo, 2

e=

e=P? O BM 19629, 2



var.

**hmy(.t)**


= EG 275


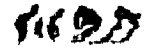
var.


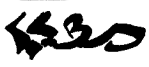
for the boat-determinative, see Malinine, *JEA* 54 (1968) 192, n. e,



followed by Vleeming, *Hou* (1991) p. 64, text to n. d

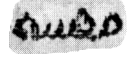

**hm3.t**



e P? O BM 19629, 4 



P P Turin 6086, 13   



P P Turin 6107, 20   
e 


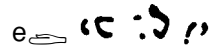
P P Ox Griff 29 vo, 5   


P P Brook 37.1802, 19   


P P Brook 37.1803, 15   
e 

E P Stras 2, 3   
e 

e P P Heid 704, x+1 

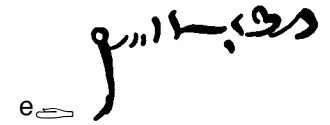
R O Leiden 174, 1   
e 



var.

**hm(.t) dy** "boat freight"

P P Heid 742c, 11

**hm3.t** n.f. "freight, cargo; freight/transport charges"; see *hm.t*, preceding**hmy** v.t. "to steer" (EG 308, s.v. *hmy*)

**hmy** irrealis particle "would that...!"; generally followed by circumstantial clause  
 = EG 275  
 = 𓂏𓂏𓂏𓂏 "would that...!" CD 675a, ČED 282, KHWb 372 & 566, DELC 300b  
 <? *h(3)n(3)* Wb 2, 481/7-8, as Sp., *Mythus* (1917) p. 220, #499  
 or <? *h(3)n(3) my* Wb 2, 481/9, as Erman, *Gram.* (1933) §689, & De Wit, *CdE* 30 (1955) 16;  
 see, however, the reserves of Gardiner, *CdE* 30 (1955) 288-89  
 or <? *h3[h]* *my* Wb 3, 11, as suggested in Gardiner, *CdE* 30 (1955) 288-89, with citation  
 of a hiero. example of this collocation on p. 288  
 for discussion, see Johnson, *DVS* (1976) pp. 266-69

so Thissen, *Harfen.* (1992) 8, #10.6 & 44, but vs. translit. *hmy*

R P Harper, 3/8

in combination *hmy* [wn-]n3.w1 (+ neg. aorist)

in phrase

**d hmy** "to say 'O that'!"

e R P Insinger, 21/16



see Volten, *Dem. Weisheits.* (1941) pp. 92-93, who, however, suggested that the expression  
 was a corruption of \**ir hmy* "to steer" (EG 308 & below) (followed in Thissen, *Weisheit.*  
 [1991] p. 304)

vs. Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) 216, n. 67, who read as var. of *dhm* "to defile" (below)**hmy(.t)** n.f. "freight, cargo; freight/transport charges"; see *hm.t*, above

**hmhm** v.it. "to roar" (EG 275)  
in phrase  
**hmhm** *m-ḡd k3w* "to roar like bulls"

**hms(.t)∞** n.f. a type of jar  
MSWb 12, 55  
=? *ḡo(o)meḥ* "water-jar" *CD* 679a, *KHWb* 373  
= Charpentier, *Botanique* (1981) §716

**hm̄sp(?)∞** n. precious object of unknown identity

Sp., *Studies Griffith* (1932) p. 179, #40 w. n. 4, suggested word might be of Persian origin  
or? read *hms (n) nb (?)* "a *hms*-object of gold"

**hn** v.t. & it. "to incline, to lean; to agree to"  
= EG 276  
= *hnn* "to bend, bow, incline" *Wb* 2, 494

=? *ḡNE-* "to desire, be willing" *CD* 690a, so Polotsky, *OLZ* 52 (1957) 231-32,  
followed by Černý, *ZĀS* 97 (1971) 46, & Č *ED* 288a (who derived from  
*hnn n* "to incline to" *Wb* 2, 495/9)

or? *ḡNE-* < *ḡn* "to be willing" (EG 311 & below)

<? *ḡn* "to command" (EG 310 & below); so Osing, *Spät.* (1976)  
p. 176, # 3, followed by *KHWb* 375 & 566, & *DELC* 303b

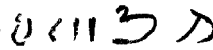
vs. EG 383 following Sp., *Petubastis* (1910) p. 39\*, #247, who read *hn* but took as var. of *hne*

in compounds

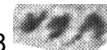

**hn ḡrm**∞ "to be in concord with"

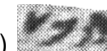

in clause



**hn=ḡ ḡrm p3 ḡtm** "you shall be in concord with the disk"

e= ? O Stras 500, 7 

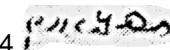
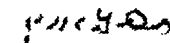
P P Berlin 13640, 29   


E P Saq Userkaf, 1/8   



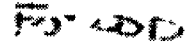
E P Saq Userkaf, 1/9 (& 10)   


P P 'Onch, 16/2   
e= 

⌘ R P Spieg, 4/4   


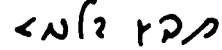

R P Harkness 4, 14   


**hn n-m-s<sup>3</sup>** ∞ "to lean against"

R P Serpot, 3/32   


in impersonal use

**hn iwt X irm** Y ∞ "there is agreement between X & Y"




e P O Louvre 9051, 11  

in clause



*bn-pw=s hn iwt=y irm=f* "it was not agreed upon between me & him"

var.

**hn n(-im=) X irm** Y "there is agreement between (lit., "concerning") X & Y"  
 so Kaplony-Heckel, *Tempelide* (1963)

 e P/R O BM 43611, 8-9  

**(hn)** n.m. "agreement" (often in pl.)


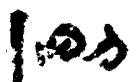
P P Fitzhugh 2, 6   





= EG 276

vs. de Cenival, *Assoc.* (1972) p. 125, n. 1/2 to ¶2, whose lit. trans. "limits" implicitly derives from *hn* "to border" (EG 276 & below)  
 for discussion, see Nims, *Michigan Dem. Pap.* (1937) p. 50, § 3  
 & for earlier refs, see Reymond, *JEA* 58 (1972) 264, n. to l. 6

var.

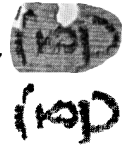
**hn.w** pl.

P P Berlin 3115C, 2/1   


 P P BM 10789, 5   


for reading, see Hughes, *Serapis* 6 (1980) 66, n. h

☞ P P Fitzhugh 2, 7

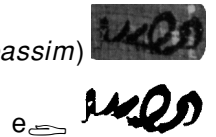


vs. Raymond, *JEA* 58 (1972), who read s. *hn* "agreement"

var.

**hn(.w)**

P P Loeb 62<sup>≈</sup>, 21 (& *passim*)



in compounds

*b3k n hn* "document of agreement"; see under *b3k* "document," above

*hr hn* "upon agreement" (P P Fitzhugh 2, 6 [for discussion, see Hughes, *Serapis* 6 (1980) 65, n. g])

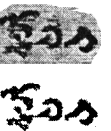
*š<sup>c</sup>.t hn(.w)* "document(s) of agreement"; see under *š<sup>c</sup>.t* "document," below

☞ P P Teb 227, 15



**hn<sup>∞</sup>** n. meaning uncertain

P P Ox Griff 18, 5



~? *hn* "agreement" (EG 276 & preceding entry)

P P Ox Griff 18, 9



in compound

*hn(.w) rmt<sub>1</sub>.w* "*hn* (of ?) the men" or "human *hn(.w)*" (P P Ox Griff 18, 5 [vs. Bresciani, *Archivio* (1975), who trans. "men"])

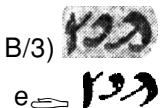
**hn** v.it. "to approach" (EG 276)

**hn** v.it. "to border (lit., "to extend to)" (construed with prep. *r* or *n*)



E P Moscow 135, C/4 (& B/3)



= EG 276

= *hn* "to extend, stretch" *Wb* 2, 495/13



P P Rendell, 5   


P P Cologne 2411, 11 (& 12)   
 e= 

P P HLC, 7/7 (& 9)   


in phrases

*ḥw=k hn r t3 ˁ n mw* "You border on the canal." (EG 276)

*rsy p3 ˁ.wy n PN hn n=f* "(to the) south the house of PN borders it" (EG 276)

in compound prep.

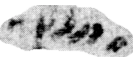
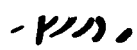
**(r) hn (r)** "as far as, up to, until" (in both spatial &, more commonly, temporal use)

= EG 276

= *r hn r* "as far as" *Wb* 2, 495/14-15



>? *ḏḏn* "to, and" *CD* 685a & Add. XVIa, *ČED* 18, *KHWb* 17 & 491

but Osing (*JEA* 64 [1978] 187) sugg. *ḏḏn* may < *r-ḥn*ˁ "and" (*Wb* 3, 112/1-4)  
*DELC* 23a doubted either derivation


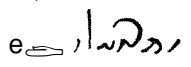
P O Ḥor 3 vo, 13   
 e= 



P O Ḥor 25, 8   


P O Ḥor 19, 13   




P P Phila 16744, 5   



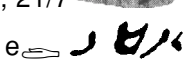
P P Marseilles 297, 3   


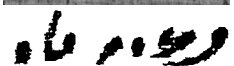

R O Vienna 28, 1   
 e 



R P Carlsberg 1, 3/7   



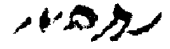
R P Teb Botti 2, 7   


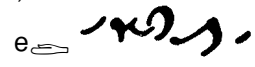

E P OI 19422, 2   


E P Rylands 9, 21/7   
 e 

E P Loeb 1, 16   


P P Heid 663, A/3   


P P Turin 6081, 19   


P P Turin 2138, 10   
 e 

abbreviated writing

for discussion of reading, see Hughes, *JNES* 17 (1958) 8, n. f;  
 already sugg., w. ?, in Griffith, *Rylands*, 3 (1909) p. 224, n. 6, & 440

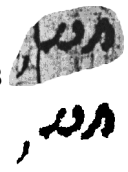
for reading, see Vittmann, *P. Rylands 9* (1998) p. 357, n. to l. 4  
 vs. Sp., *P. Loeb* (1931), who did not read

in spatial sense

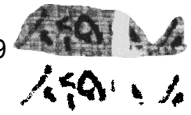
for discussion, see Parker, *JEA* 61 (1975) 192, n. 3



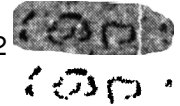
P P Cairo 89127~, Q18



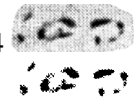
R P Carlsberg 1, 4/29



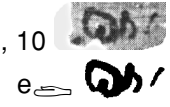
R P Vienna 6257, 6/32



R P Vienna 6257, 13/24



R P Berlin 15667, 10



vs. Reymond, *Medical* (1976), who read *hr hn r* "w. grain to" & (p. 269, # 103) derived  
*∅hn* "type of grain" from *hnzy.t* "type of plant" (WÄD 329)

vs. Reymond, *Medical* (1976), p. 266, # 89, who read *nn* & *nn.t* "healing root"

as conj. with following 2nd tense v. form

in phrase

*r hn (r) ḥr=tn dbz nḥ ḥ1d.w* "until you (pl.) repay the money"

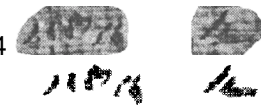
in phrases

*(r) hn (r) ḥsb.t #* "up to/until (regnal) year #" (EG 276)

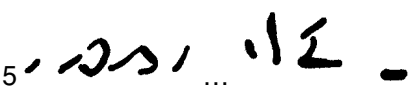
*(r) hn (r) pḥ sw hrw* "up to/until (such & such a) fixed date" (EG 276)

*(n) ḥ (n) X (r) hn (r) Y* "from X (up) to Y" (in temporal sense)

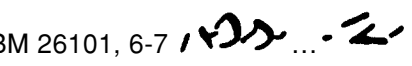
E P Rylands 9, 4/3-4



e P O Berlin 6176, 5

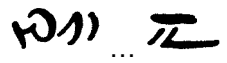



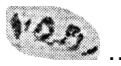



e P O BM 26101, 6-7

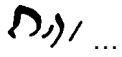
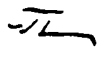


e P O BM 31960, 5-7



e<sub>⊃</sub>P/R O Louvre 8112, 5-6  ... 

P P Ox Griff 56, 12  ...   
 ... 

e<sub>⊃</sub>R O Bodl 404<sup>≈</sup>, 6  ... 


**hn** a kind of vessel; a (liquid) measure approx. 0.5 liters in capacity (= 1/40 oipe)

= EG 277

= *hnw* a kind of vessel, a measure *Wb* 2, 493/2-14

=  "cup, vessel" & a liquid measure *CD* 685a, *ČED* 285, *KHWb* 377, *DELc* 304a


= ἦν LSJ 830a & ἦνιον LSJ 831a; Fournet, *BSLP* 84 (1989) 69, #3

=  BDB 228b-29a; Tvedtnes, *Egyptological Studies* (1982), p. 215


for discussion of capacity, see Vleeming, *LÄ* 3 (1980) 1210-11, w. nn. 34, 35 & 39  
 for discussion of the "40-*hin*" measure, see Malinine, *Kemi* 11 (1950) 16-22;

Nims, *MDAIK* 16 (1958) 242, n. o; Černy & Parker, *JEA* 57 (1971)129-31


cf. (*n*)*t*ʒ (*ḥp.t*) 40 "(by) the (*oipe* -measure) of 40 (*hn*)"; under 40, below

P P BM 10399, B/16 


e<sub>⊃</sub> 

P/R O Pisa 106, 3 




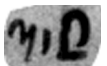
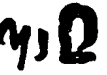
P/R? O Cologne 183, 8 



e<sub>⊃</sub> 


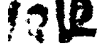
P P Berlin 3115A, 3/5 







P O Zurich 1871, 5 



R O Pisa 167, 7   
e 



R O Pisa 167, 6   
e 



P/R O Pisa 334, 2 (& 5)   


R Camel Bone Pisa 2, B1/21   


P? O Pisa 881 conv, x+2   


P? O Pisa 830, 3   


R O Pisa 168, x+6 (& x+7)   


E P Saq Sekhemkhet, 1   


abbreviated writings

for discussion of the pre-Ptolemaic formula, see Cruz-Uribe, *Enchoria* 17 (1990) 65-68

E P Saq Sekhemkhet, 10

E P Saq Sekhemkhet, 12

e P O Leiden 96, 1/6 (& 3, 4)

so Pestman, *CdE* 41 (1966) 318, n. 1

P P Heid 747b, x+8

e

P O Leiden 94, 3/3

e

R O Pisa 167, 4

e

P/R O Pisa 58, 3 (& 8)

R O Pisa 106, 8

R O Pisa 473 conv, 3

R O Leiden 186, 2/x+6 (&amp; x+7, x+8, x+10)

e 

R O Zurich 1883, 11


\*

**hne**

R O Leiden 190, 1

e 

R P Louvre 3229, 4/1



in phrases

*nh* # **hn** "# (of) jars of oil" (EG 277)*hn n hlt n hd 2* "a *hin*-measure of mustard (scil. seed, oil, or sim.), two silver-pieces" (P O Leiden 204, 3)grain # *r-db3 hn 40* "# (amount of) grain at the rate of 40 *hin*" (EG 277)*qws n hn 50* "50-*hin* measure" (P P Heid 747b, x+7)**(hn)** n.m. "potter"; see under *qt* in compound *qt hn* "potter," below**hn<sup>∞</sup>** n.m. "chest, box"= EG 277, s.v. *hn* "jar"= *hn* "chest, box" *Wb* 2, 491>? *ꜥhne* f. "wicker basket on chariot" *CD* 362b, *KHWb* 376, *DELC* 304a


in GN

*Pr-hn-ꜥnp* GN "Anubeion"; see above

in compound

*hn Nw.t n ht nhy* "chest (called) Nut (made) of sycamore wood" (P P Apis, 6a/12)*hn ... ht qty* "... coffer of *qty*-wood" (P P Apis, 6b, 21-22)

P/R P Vienna 6343, 3/1



**(hn)<sup>∞</sup>** n. m. "(abdominal &/or thoracic) cavity"  
 = *Wb* 1, 492/2  
 for discussion, see Vos, *Apis* (1993) pp. 126 & 192-93

e<sub>3</sub>? Jar lid Cairo 27778 

R P *Apis*, 5/5 (& 5/7, 22; vo 1/1 (bis))



R P *Apis* vo, 1/8



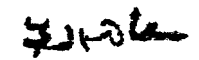
e<sub>3</sub> 

var.

**hne**

vs. Möller, *P. Rhind* (1913), p. 41\*, #261, who interpreted  
 as "skull, cranium" (cf. *Wb* 2, 492/4-5)

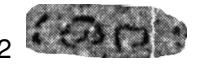
P P *Rhind* I, 3d8



**hn** in

reread *r hn r* "up to" under *hn* "to border"; above  
 vs. Reymond, *Medical* (1976), followed by Charpentier, *Botanique* (1981) §717,  
 who trans. as "(type of) grain"

R P Vienna 6257, 6/32



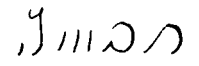
**hn** in compound *tî hn* "to hinder" (EG 277)

**hn** v.t. "to command"; see under *hn*, below

**hn.w** n.pl. "boundaries"; see under *hyn*, above

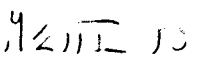
**hny** n.m. "jubilation"  
 so MSWb 12, 61  
 = *hnw* "jubilation" *Wb* 3, 493/17-23

e<sub>3</sub> R P Ricci 1905, 9 (& 12)



∅**hnb(?)** in  
 reread *hp* "law" (EG 274 & above) in idiom *îr pî hp (n)* "to do justice (for)"  
 so Sethe, *Urk.*, 2 (1904) 219/3  
 vs. MSWb 12, 70

e<sub>3</sub> P I Philae Decree II, 5



**hnby.t**<sup>∞</sup> n.f. type of stone container  
 =? *hbn.t* "large vessel" Wb 2, 487, as sugg., w. ?, in Sp., ZÄS 56 (1920) 25, n. 4;  
 note the hieratic writing at P. Apis, 1/7, & 4/5 & 7  
 for discussion, see Vos, *Apis* (1993) pp. 79-80, n. 2 to Rt. II, 2

see Vos, *Apis* (1993), p. 264, n. a to Rt. II, 2

vs. Sp., ZÄS 56 (1920) 9, n. 2 who read *ḥnnby.t* "styrax (?)"

see Vos, *Apis* (1993), p. 264, n. a to Rt. II, 2

vs. Sp., ZÄS 56 (1920) 9, n. 2, who read *ḥnnby.t* "styrax (?)"

in compound


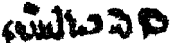
**hnby.t** *n ḥsmn* "hnby.t-container of (i.e. containing) natron" (P P Apis, 6b/1)



**hnn** n.m. "phallus" (EG 314, s.v. *ḥnn*)

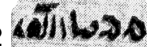

**hnhn** n.m. "phallus" (EG 314, s.v. *ḥnn*)



**Hntw** GN "India"  
 = *Hndwy* Gauthier, *Dict. géo.*, 4 (1927) 6, translit. *hndi*  
 = ζ(ε)ντωγ n.m. "Indian" CD 692a, ČED 289, *KHWb* 567, *DELC* 305b  
 (usually used as adj.)

for exx. of π(ι)ζεντωγ = "India"; see Amélineau, *Géo.* (1893), pp. 563 & 566  
 for discussion, Hoffmann, *ÄguAm* (1995) p. 96, n. 443; & Vittmann, ZÄS 125 (1998) 75-76

P P Apis, 6b/1   


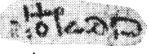

P P Apis, 4/8-9   


P P Apis, 2/2   


R P Serpot, 8/41   
 e 

R P Serpot, 12/27   


R P Serpot, 11/1   


R P Serpot A, 2/x+19   
 e 

in compounds

*wr n Hntw* "(chief of India" (R P Serpot, 11/2, 12/21, & 8/16)

*Wsîr p3 šy ʿ3 n Hntw* "Osiris, the great agathodaimon of India" (R P Serpot, 9/4)

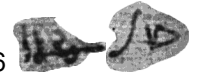
*mšʿ n n3 tš.w n Hntw* "army of [the districts] of India" (R P Serpot, 12/27; R P Serpot, 11/x+9)

*rmṯ.w [n] Hntw* "men [of] India" (R P Serpot A, 2/x+16, x+19)

**hr**

v.it. "to be pleased, content, at peace"

R P Omina B, 13/15-16



= EG 277

= *hr Wb* 2, 496



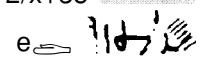
= 𐎠𐎢𐎥 "to cease, become still" *CD* 704a, *ČED* 294, *KHWb* 387, *DELC* 310a

R P Serpot A, 2/x+35



~? *hrr* "to delay" (EG 325 & below); so *ČED* 295 & *KHWb* 388 (s.v. B<sub>2</sub>POYP),

but doubted in Osing, *Nominal*. (1976), p. 517, n. 281, & denied in *DELC* 310a (s.v. B<sub>2</sub>POYP)



var.

as n.m. "contentment"

R P Harkness, 5/7



**hl**

R P Vienna 6343, 3/10



in compound

*ht n hry* "pleasure wood" (lit., "wood of satisfaction") (R P Magical, 25/32)

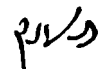
= EG 278, following Griffith & Thompson (1904), p. 80, who sugg. possible id. as designation for kohl-stick in compounds

— *n 3ny* "— of *3ny*-plant" (R P Magical, 10/33, 12/10, & 27/11)


— *n nb...(?)* "— of gold...(?)" (P P Apis vo, 2a/8, & 2b/6 [for discussion, see Vos, *Apis* (1993), pp. 306, n. to vo II b, 6, & 64, who read *ht n hry ...(?)* "wooden (tool) covered with gold (?)"])



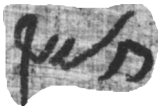

**hre** n.m. meaning uncertain  
 =? *hr* "item of household furniture" *Wb* 2, 498/5

  
 e P O Bodl 293, 7

for discussion, see Condon, *RdE* 35 (1984) 71, n. to 18th Dynasty P. Brook 35.1453, 1,  
 & Černý, *JEA* 31 (1945) 39  
 =?  $\text{𓆎} \text{𓆏}$  "item (in list of objects)" *CD* 697b, *KHWb* 384  
 note wood det. in P O. Bodl 293

  
 e P O Bodl 293, 11

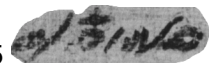
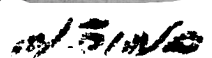
w. meaning "ship"

P P Berlin 15513, 10   



for discussion, see Zauzich, *P. Eleph.*, 2 (1993), n. to P P Berlin 15513, 10, who  
 further cited unpublished P P Berlin 23622, 4, P P Berlin 23604, 23, & P P Berlin 23675 vo, 7

in compound



**hry shr** object made of *shr*-substance (below), occurs in lists of  
 women's property in marriage documents  
 = EG 278

P P Berlin 13593, 5   


for discussion, see Lüddeckens, *Ehev.* (1960) p. 296, s.v. *hr*

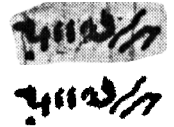
  
 e P P Berlin 13600, x+3

**øhr3** in  
 reread as *wr3* "bean"; see above  
 vs. Raymond, *Medical* (1976), who trans. "*hl3*-wood"

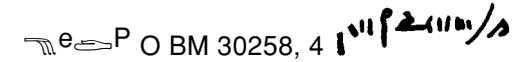
R P Vienna 6257, 8/14   


**hr3e<sup>∞</sup>** v.it. "to be festive"  
 = EG 280, s.v. *hrwṭ* "festival"  
 ~? *hr* "to be pleased/content" (EG 277 & above)

P P Dodgson vo, 22



**hrysqws<sup>∞</sup>** n.m. "chest"  
 = ῥίσκος "coffer, chest" LSJ 1572b  
 = Clarysse, *ADL* (1987) p. 28, #65



**hrw** n. m. "day"  
 = EG 278  
 = *Wb* 2, 498  
 = ζοογ *CD* 730a, *ČED* 304, *KHWb* 403, *DELc* 317b

var.  
 "workday, payment" (EG 279)

in

reread *he* "expense"; above, vs. Reymond, *JEA* 60 (1974)

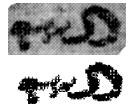
in compounds  
*n w<sup>c</sup> hrw hn hrw 5* "on one day within 5 days" (EG 278)

**p3 hrw** "today"

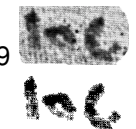
= EG 278  
 = *Wb* 2, 499/11

= πσογ *CD* 731a, *ČED* 294 304, *KHWb* 403 (all s.v. ζοογ)

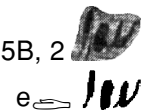
P P Fitzhugh 3, 2/5






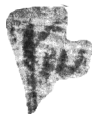

E L Michaelides Hughes, 9







E P Moscow 135B, 2







E P Moscow 135D, 3   
e  | 

P P Berlin 15607, 1   


P P Ox Griff 53, 7   



P P Turin 6073B, 7   


P P Turin 6106, 6   



P P Dublin 1660, 6   


P P Rendell, 8 (& 11) 


*koe*

P P Rendell, 9 (& 10) 


*be*

P P Vienna Kunst 6052, 4 


*ku*

P P BM 10750A, 7 


*kw*

P P Dublin 1659A, 6 

*ke*

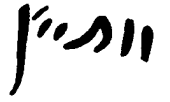
P P Brook 37.1839B, 5 

*bo*

P P MFA 38.2063b, A/18 (bis) 

*kn*

P P MFA 38.2063b, A/19



e P O BM 20091, 7

vs. Kaplony-Heckel, *Tempelreihe* (1963), who read ... *hrw* "(on) a(?) day"

in compound

*P3-Š'y n p3 hrw* "Pshai of today" (R P Magical, 3/3)*n t n p3 hrw r ḥry* "from today onward" (EG 278)**hrw n 3s.t<sup>∞</sup>** "day of Isis"

P O Vienna 161, 2

*hrw n iy* "day of coming" (P O BM 20345, 7)

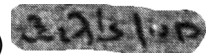
in compound

*hrw n iy r t3 iny(.t)* "day of coming to the valley" (R P Turin 766B, 2; see Stadler, *Enchoria* 25 [1999], vs. Botti, *JEA* 54 [1968], who trans. "day of going upon the stone")*hrw.w n imy-wnw.t* "days (of service as) an astronomer" (E P Moscow 135, B/1)*hrw n ir ...* "day of doing ..." (EG 279)

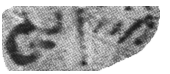
in compounds

*hrw (n) ir wpy(.t)* "day of doing work" (P P Phila 30, 2/23)*hrw n ir phr(.t)* "day of making medicaments" (P P Turin 2141, 4-5)*hrw n ir n=y šp-dr.t* "day of making for me a guarantee" (P/R O BM 43611, 5)**hrw n w<sup>c</sup>b** "day of purification/purity"

R P Vienna 6257, 14/4 (&amp; 8, 16)

vs. Reymond, *Medical* (1976), who read *hrw wd3* "day of discharge"*hrw.w n wn wrše t-(m)-šnb(y) šm<sup>c</sup>-wth* "days of (service as) a pastophoros, a guardian, a trumpeter & cymbal-player(?)" (E P Moscow 135, D/2 & E/2)*hrw (5) (n) wh3* (EG 279)**hrw (n) wš<sup>∞</sup>** "holiday" (lit., "day w.out [work]")

? O Leiden 263, 4



**hrw bīn**<sup>∞</sup> "evil day" (= day of death)  
= EG 278

**hrw n pš** "day of division" (P O BM 26206, 6)  
in compound

**hrw (n) pš nš šty.w** "day of dividing the income" (P O BM 25477, 6)

**hrw (n) fy** "day of delivery"; see under *fy* "to lift, carry," above

**hrw (n) mwt** "day of death" (P P Michael Hughes, 9; P P Moscow 123, 4)

**hrw ʿmʿh-3 (n) ʾr ḥsmn** "third day of menstruation" (R P Vienna 6257, 13/38)

**hrw (n) ms**<sup>∞</sup> "birthday"  
= EG 178 s.v. *ms* & 279 s.v. *hrw*

= ʒo(o)γ(m)micε CD 185a, ČED 90, DELC 318a

Nur el-Din, *DOL* (1974) p. 273, n. to l. 7, sugg. taking this ex. as

abbr. of *hrw ms (n) Wsʾr* "birthday of Osiris" (= 1st epagomenal day), below

P O Leiden 94, 1/10



e⇒

e⇒ R L Berlin 17327, 3

e⇒ E G Saqqara 1, 1

P P 'Onch, 16/11

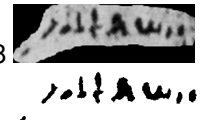
P O Leiden 338 vo, 1

e⇒

var.

**[hr]ʿw<sup>1</sup> n ms.t̄=f** "day of his birth"

R T BM 57371, 28



in compound

**hrw ms** DN "birthday of DN"; see under *hrw 5 (n) ḥb* "(5) epagomenal days," below**hrw n mš<sup>c</sup>...ḥrm** "day of going...with (someone)" (P O Ash 19, 6)**hrw nfr** "good day"= *Wb* 2, 254/13

in compound

**ḥr hrw nfr** "to spend a good day, to celebrate, to be festive" (EG 278)**hrw (n) nhs p<sup>3</sup> rmt̄ ʿ3** "day of awakening the great man (i.e., tomb owner)" (P P Phila 30, 2/23)**hrw n lgy=f ḥw=f ḥr ʿb<sup>3</sup>ʿk** "(the) day of his stopping doing work" (of a decan) (R P Carlsberg 1, 3/4)**hrw (n) hrp=s** "day of submerging it" (R P BM 10588 vo, 1/4)**hrw n ḥb n Pth** "day of the festival of Ptah" (P P Berlin 13603, 2/8)**hrw n ḥbstn** "day of mourning" (R P Harper, 1/12; see *ḥbs tp* under *ḥbs* "to clothe, to cover up," below)**hrw n ḥms...ḥrm** "(the) day of sitting with (i.e., marrying) (s'one)" (P O BM 32012, 5)**hrw n ḥnwḥ3.t** "day of fear" (R P Harkness, 3/18)**hrw n ḥtp** "(the) day of setting" (of a decan) (R P Carlsberg 1, 3/7)**hrw n ḥ<sup>c</sup>** "(the) day of rising" (of a decan) (R P Carlsberg 1, 3/7)**hrw.w n<sup>3</sup> ḥ<sup>c</sup>.w n p<sup>3</sup> ḥb 3** "(the) days & the processions of the three festivals" (P P Ox Griff 42, 9-10)**p<sup>3</sup> hrw nt ḥwy** "the august day"

R O Leiden Pap Inst 55, 4



= ἡμέρα Σεβαστή LSJ 1588b, II.2 s.v. σεβαστός

commemorated special occasion, such as emperor's or family member's birth

when no equivalent day of the month is given, it probably ref. to monthly anniversary of emperor's birthday

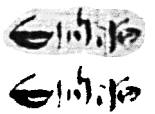
for discussion &amp; further refs., see Nur el-Din in PLB 19 (1978) pp. 121-22, n. d

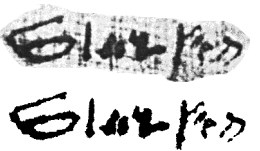
**hrw n n<sup>3</sup> ḥpry.w** "(the) day of marvels" (R T BM 57371, 28)**hrw (n) ḥtm** "day of closing (lit., "sealing")"

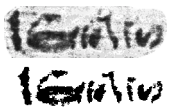
in compound

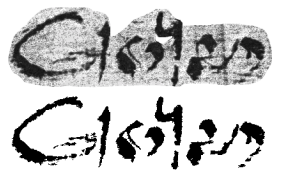
— **n t<sup>3</sup> swn.t n ʿlmn-ʿlpy** "— of the religious association of Amenemope" (P P Berlin 3115D, 3/1)for discussion, see de Cenival, *Assoc.* (1972) pp. 129-30, n. 1/1**hrw (n) ḥn Skr** "(the) day of the boat-procession of Sokar" (R P Harkness, 4/7-8)**hrw (n) swtwt̄** "day of promenade" (R P Harkness, 4/30-31)**hrw n slns** "day of the moon" (P O Ash [JEA 54], 2)

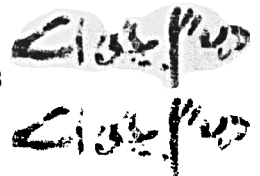
**hrw (n) s<sup>c</sup>nh** "day of maintenance; endowment-day" (i.e., day for which one receives  
 an emolument for priestly service)  
 for discussion, see el-Amir, *BIFAO* 68 (1969) 117-18

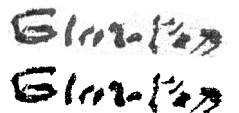
P P Turin 6068A, 3 

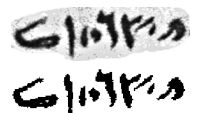
P P Turin 6073B, 3 

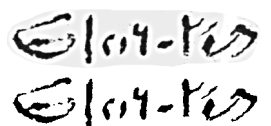
P P Turin 6074A, 6 

P P Turin 6075A, 4 (& 3; B/2, 3) 

P P Turin 6103, 3 

P P Turin 6077A, 9 (& 16) 

P P Turin 6069, 3 (bis) 

P P Turin 6072A, 3 



in compounds

**hrw (n) s<sup>c</sup>nh** (#) (n) *t3 ry.t n ʾlry-ḥms-nfr (nt (n) p3 sbt (n) Dm3)* "(#) endowment-day(s) of the chapel of Arsenuphis (which is in the enclosure-wall of Djēme)" (P P Turin 6074B, 9)

**hrw (n) s<sup>c</sup>nh** # (n) *p3 ʾrpy H.t-ḥr ḥnw.t ʾlmt (n) Dm3 (nt ḥr p3 tw Dm3)* "(#) endowment-days of the temple of Hathor, mistress of the West of Djēme which is upon the mountain of Djēme" (P P Turin 6069, 3)

**hrw (n) s<sup>c</sup>nh** X...*hr ʾb.t nb ḥpr=f* "X endowment day(s)... monthly, when they (lit. "it"; sci. the endowment day[s]) come to pass" (P P Turin 6070, 4; P P Turin 6072B, 4 & 6)

**hrw (n) s<sup>c</sup>nh** X...*hr rnp.t nb ḥpr=f* "X endowment day(s)... yearly, when they (lit. "it"; sci. the endowment day[s]) come to pass" (P P Turin 6069, 3, 4 & 6; P P Turin 6070, 3 & 4; P P Turin 6072B, 3-4; 6)

**hrw 2 n swr** (EG 279)

**hrw n sk3** "day(s) of ploughing" (P P Heid 734c, 10)

var.

**hrw 30 n sk3** "30 day(s) of ploughing" (? O MH 132, 4)

**hrw (n) šyš** "day of debris(?)" (R P Omina B, 13/3; for second element of compound, see under *ḥyh* "dust, debris," below)

**hrw (n) šp qbh** "day of receiving libation" (R P Harkness, 5/15)

**hrw n šp t3y=k tny.t** 1/4 "day of receiving your 1/4th share" (P O Bodl 63, 5)

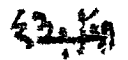
**hrw (n) šms** "day of service"

for discussion & refs., see Jelínková-Reymond, *RIDA* 1 (1954) 29-30

P P Cairo 30617a, 2



P P Cairo 30617b, 3



P P Cairo 30620, 15



P P Ash 17, 4



var.

pl.

so Zauzich, *ZDMG* 118 (1968) 380, vs. Kaplony-Heckel, *Geb. Urk.* (1964), who read *hrw wp.t* & trans. "work day"

P P Heid 734b, x+7

e<sub>3</sub>

in compounds

*hrw.w n šms n t3 ḥ.t-nsw.t* "days of service in the royal shrine" (P P Heid 734b, x+7)  
*gs hrw (n) šms* "half-day of service"; see under *gs* "side, half," below

*hrw (n) šn* "day of examining" (P O Hor 17, 11)

var.

*hrw (n) šn=w* "day of examining them" (P O Hor 16 vo, 4)

*hrw q3* "high/long day" perhaps heliacal rising of Sothis(?); see under *qy* "to be long, high," below)

*hrw qs* "day of burial" (P P Cologne 1859, 10)

var.

*hrw.w qst.w* pl. "burial days" (R P Carlsberg 1, 6/38)

*hrw qt* "construction days" (P P Phila 30, 2/19)

*hrw.w n gwt* "days (of service) of a porter" (E P Moscow 135, D/2 & E/2)

*hrw n t y(°) r r Dm°* "day of crossing the river to Djēme" (R P Turin 766B, 3)

*hrw n d* (EG 279)

*hrw (n) dr<sup>∞</sup>* "day of victory"

var.

*hrw (n) dry*

*hrw n dl°* "(EG 279)

P P Heid 734b, x+2

e<sub>3</sub>

P S Tod 257, x+16

P S Raphia, 37

**hrw(.w) 5 (n) ḥb** "(5) epagomenal days" (lit., "5 days of festival")

≡ (ἡμέραι) ἐπαγόμενοι "intercalated days" LSJ 602b, l.9.b s.v. ἐπάγω  
= EG 279 (s.v. *hrw*) & 299 (s.v. *ḥb*)

cf. (*hrw*) 5 ḥryw rnp.t "5 (days) which are upon the year" *Wb* 2, 430/3

for discussion, see el-Amir, *BIFAO* 68 (1969) 118

unread in Wångstedt, *ADO* (1954)

unread in Kaplony-Heckel, *AcOr* 25 (1960)

P P Berlin 13638, 5



P P Turin 6075A, 3



P P Brook 37.1839, A/7 (& 6)

P O Uppsala 809, 5

P P Cairo 31179, 1/5



e P O BM 25487, 13



e  ? O MH 4359, 11 


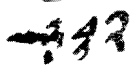
P P Ox Griff 43, 6   


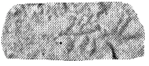

P P Ox Griff 53, 5   


P P Ox Griff 55, 6   


P P Turin 6070, 4 (bis & 3)   


P P Turin 6078B, 4   


P P Hamburg 1, 1/4   


P S Vienna Kunst 5850, 1   


so Erichsen, *AcOr* 26 (1962)

vs. de Cenival, *Assoc.* (1972), who read ...

→hc?

→scan,hc? see Simpson, *Grammar* (1996) p. 250

vs. Sottas in Gauthier & Sottas, *Décret trilingue* (1925), who read *tk.w* "(festival of) lamps"

~ *hrw n tk3 Wb* 5, 332/4

followed by Malinine in Schwartz & Malinine, *Rev. arch.* 1 (1960) Sp., CGC 1 (1904), read *t3w* w/out trans.

var. in compounds


**hrw (n) ms Wsir**<sup>∞</sup> "birthday of Osiris"


= first epagomenal day  
= EG 279 (*hrw ms Wsir p3 hrw nt hw*)


**ms(.t) Hr**<sup>∞</sup> "birthday of Horus"


= second epagomenal day


P S Raphia, 26   
*hrw*


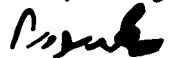
P S Tod 257, x+8   
*hrw*


P S Cairo 31088, 11   
*hrw*

P P Brook 37.1839 A, 6   
*hrw*

R O Pisa 464, conv 2/13   
*hrw*

R O MH 1719, 7   
*hrw*

e   
e   
R O MH 2629, 6-7

P P Lille 3, 1   
*hrw*

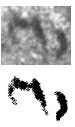
**sw 3** "day 3"

= third epagomenal day (= birthday of Seth)

in phrase

*hrw 5 (n) ḥb sw 3* "five epagomenal days, day 3"

P/R O Pisa 58, 4



→scan,hc?

**hrw ms 3s.t** "birthday of Isis"

= 4th epagomenal day

R O Pisa 464 conv, 2/14

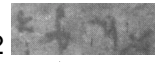


∴ ḥw

→scan,hc?

vs. Pernigotti, *SCO* 27 (1977), who read *sw ms 3s.t*

R O Pisa 718, x+12



ḥw

var.

**ms-3s.t**∞ "Birth of Isis" = 4th epagomenal day  
= *msw.t s.t Wb* 2, 141/11

e⇒R G Dakka 30, 7

ḥw

as PN

= Ranke, *Pn.*, 1 (1935) 164, n. 19

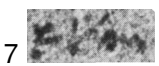
P P Louvre 3266, 5



ḥw

see Pernigotti, *SCO* 22 (1973) 257, n. to l. 17

P/R O Pisa 451+540 conv, 17



ḥw

**hrw ms Nb.t-H.t** ∞ "birthday of Nephthys"  
= 5th epagomenal day

e⇒ R O Bodl 1388, 3

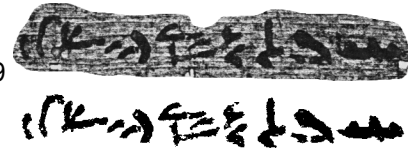
ḥw

var.(?)

**ms Nb.t-H.t**<sup>∞</sup> "birth of Nephthys"

= *Wb* 2, 141/12  
 so HT 537  
 or? read [*hrw*] (*n*) *ms Nb.t-H.t* "birth[day] of Nephthys"

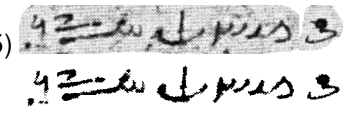
P P Cairo 30699, 9



in adv. phrases

**m hrw iypn** "on this day, today"

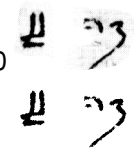
R P Harkness, 3/16 (& 4/5)



var.

**m hrw p'n**

R P Louvre 3229, 2/10



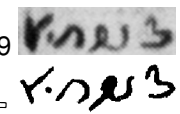
**hr hrw** "daily"  
 = EG 278

in compound

**m hr hrw**

= *m hr.t hrw* "daily" *Wb* 3, 391/16

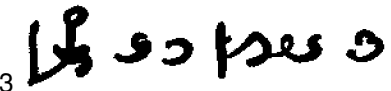
R T BM 57371, 39



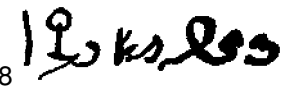
in compound

**m hr hrw nt (ir) r<sup>c</sup> nb(y)** "daily, every day"  
 = *m hr.t hrw nt r<sup>c</sup> nb* "daily" *Wb* 3, 391/14

e<sub>1</sub>P P Louvre 3452, 1/3



e<sub>1</sub>P P Louvre 3452, 7/8



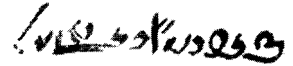
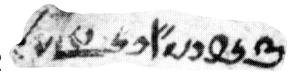
e<sub>1</sub>P P Louvre 3452, 13/1



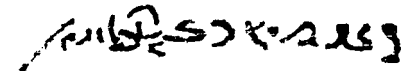
corresponds to *m hr.t hrw* "daily" in hiero. parallel

see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 124 & 135, n. to l. 12

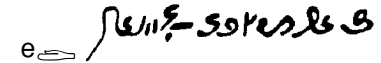
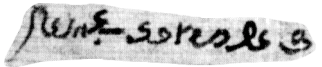
P/R O Naville, 12



R P Rhind I, 11d3 (& 11d11)



R P BM 10507, 10/12



in phrase

*hr hrw n mn.t* "daily, every day" (R G Philae 411, 2-3)

var.

*hr hrw mn mn* "daily, every day, day in & day out" (R P Harkness, 4/2)

*hr hrw n mn.t sp-sn mn.t sp-sn* "daily, absolutely every single day!" (P O Hor 3, 10)

*hry-hb n p3 hrw* "lector-priest of the day" (EG 278)

*sw hrw* "fixed date" (EG 278)

in compound

(*r*) *hn (r) p3 sw hrw* "up to/until (such & such a) fixed date" (EG 276)

š<sup>c</sup> *p3 hrw* "until today" (EG 487)

**Hrwmys.w** ∞ n.pl. "Romans"

= hiero. *hrwmys* "Roman" exx. in Sp., *ZÄS* 49 (1911) 85-87

= Ῥωμαῖος (adj. & n.) LSJ 1578a

for reading, see Zauzich in Thissen, *Graffiti MH* (1989) p. 176, "Nachtrag"

vs. Thissen, *Graffiti MH* (1989), who read *n3 Hrwmys.w* "the Romans" as <sup>ø</sup>*Qhrwmys* PN "Charmos"

cf. *Hrm3* GN "Rome," below

e<sub>3</sub> ? G MH 239, 15





**hrwt(.t)** n.f. "festival, feast"

= EG 279-80

=? ἑορτή "feast, festival, holiday" LSJ 601b

so Sp., *Rec. Trav.* 16 (1894) 25-26, followed by EG 279 but doubted

by Clarysse, *ADL* (1987) pp. 11, 14 & 23, #27  
cf. *hr3e* "to be festive," above

var.

**hrwtꜥ**

pl.

**hrwtꜥ.w**

**hlwt**

for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996), p. 204, n. 1046

vs. Stricker, *OMRO* 35 (1954) 52, n. 21, who sugg. trans. "funeral games(?)"

in compounds


**ḥr hrwt** "to celebrate a festival"

var.

**ḥr n3 hrwtꜥ.w(t)** "to celebrate the festivals" (R G Philae 416,12)

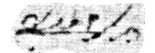
**wꜥb sw Pr-ꜥ3 r hrwtꜥ** "Pharaoh purified himself for the festival" (EG 280)

P P Cairo 30692, 12



e 𓂏 𓂏 𓂏

R P Harkness, 2/31



𓂏 𓂏 𓂏

R P Harper, 4/2 (& 2/5)

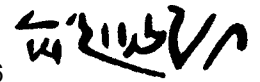


𓂏 𓂏 𓂏

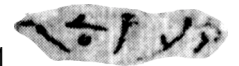
e 𓂏 R G Philae 416,12



e 𓂏 R G Philae 416, 6

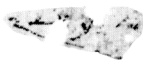


R P Krall, 2/31



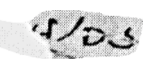
e 𓂏 𓂏 𓂏

𓂏 R P Krall, 8/19



𓂏 𓂏 𓂏

𓂏 R P Serpot, 6/x+5



𓂏 𓂏 𓂏

*na t3 hrwt.t* "participants in (lit., "those of") the feast" (R P Harper, 4/2)  
*hms(y) (r) hrwt* (var. *hlwt*) "to sit down (to) a feast" (P P Cairo 30692, 12; R P Krall, 2/4, 8/19 & 26/x+3  
 [for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 204, nn. 1044 & 1046])  
*h3c hrwt* "to leave/abandon a feast" (R P Harkness, 2/31)  
*smn t3 hrwt* "to establish the festival" (EG 279)

**hrwt**<sup>∞</sup> n. title(?) of uncertain meaning

P O Uppsala 815, 2



~? *hrwt* "festival" (EG 279 & preceding entry)  
 for discussion, see Wängstedt, *ADO* (1954) p. 118, n. to l. 2

in title  
*hrwt Bh* "... of Buchis"

**hrwt**<sub>e</sub> n.f. "festival, feast"; see under *hrwt*, above

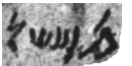
**hrwtj**<sup>∞</sup> n. object of uncertain meaning  
 ~? *hr* a type of (metal) vessel *Wb* 2, 498/6-7  
 note the apparent "copper" det.

e<sub>∞</sub>E P Golenischeff, 9

↓ III 131/10

**Hrwts**<sup>∞</sup> GN "Rhodes"

? O Cologne 159, 4



= ῥόδος LSJ 1573b

e<sub>∞</sub> ρωδης

in compound  
*rmj (n) Hrwts* "man of (GN) Rhodes"

**hrb** n.m. "oppression, abuse, misery, misfortune"; see under *hbr*, above

**hrp**<sup>∞</sup> v.it. & tr. "to sink, submerge"

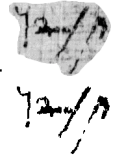
↗ R P Serpot, 6/x+8



= *Wb* 2, 500  
 = ρωρπ v.it. "to be wet, drenched" & v.t. "to wet, drench" *CD* 703b, *ČED* 293,  
*KHWb* 387, *DELIC* 309b-10a

vs. Thompson in Bell, Nock, & Thompson, *Magical Texts* (1933), who read *hr* (?) w/out trans.

R P BM 10588 vo, 1/4



in compound

*hrw* (n) *hrp* = *s* "day of submerging it" (R P BM 10588 vo, 1/4)

*hrp* (n) *qt[y].t* "to sink in sleep" (R P Serpot, 6/x+8)

cf. extended meaning of *ρωππ* "to sleep" CD 703a-b, as ČED 293, discussed by DELC 309b-10a

### Hrm<sup>3</sup>∞

GN "Rome"

= EG 280

= *h(β)rw*(<sup>c</sup>) Gauthier, *Dict. géog.*, 4 (1927) 2; de Wit, *Mél. Mariette* (1961) pp. 67-68, n. j

= Ῥώμη LSJ 1578b

< *Roma* OLD 1660b

cf. *Hrwmys.w* n.pl. "Romans"; above

var.

### Hrme

e ⇒ R G Philae 416, 1

e ⇒ R G Philae 416, 18

in compound

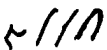
*wpte* <sup>c</sup> *n Hrme* "great envoy of Rome" (R G Philae 416, 1 & 18)

### Hrme

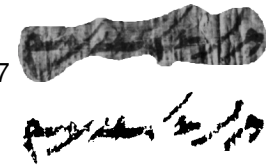
GN "Rome"; see under *Hrm<sup>3</sup>*, preceding



- hrr**<sup>∞</sup> n. meaning uncertain  
MSWb 12, 87  
note silver det.  
→ or =? var. of *krkr* "talent" (below), as Sp. on his hand copy
- hrš** "to be(come) patient, persevering"; see under *hrš* "to be heavy," below
- hrq bl** "hollow-eyed"; see under *hrk bl*, below
- Hrqłty** GN "Heracleides"; see under *Hrkłty*, below
- hrk** n. "wig"; see under *hłk* "to braid," below
- hrk bl**<sup>∞</sup> "hollow-eyed"  
  
= EG 120, s.v. *bl* "eye" (but vs. reading *θhrd bl*) & 280, s.v. *hrk* (where correct reading is given, as noted in Zauzich, *Schreiber*. [1968] p. 272, n. 379)  
≡ κοιλόφθαλμος "hollow-eyed" LSJ 967b  
  
in  
  
reread *hrk bl* "hollow-eyed"; as EG 280 vs. EG 120, who read *hrd-bl*
- hrkr(?)**<sup>∞</sup> meaning unknown
- Hrkłty**<sup>∞</sup> GN "Heracleides" (division of the Arsinoite nome encompassing northern & northeastern areas of Fayyum)  
= Ἡρακλείδου (μερίς) Calderini, *Dizionario*, 2/3 (1975) 210-15, & Supplement 1 (1988) 126-27; Grenfell, Hunt & Goodspeed, *Tebtunis*, 2 (1907) 350-51

e P O Stras 516, x+3 (& x+4) 

P P Bib Nat 218, 7



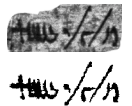
P P Berlin 3119, 2



e P O Leiden 434, 3



P P Ash 15, 2



P P Ash 14, 2



var.

**Hyrḳꜣṛty**

vs. Reymond, *BJRL* 49 (1966-1967), who read *Hyqrty*

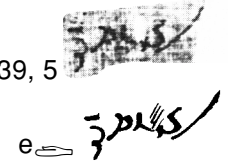
Ṛ P Berlin 7058, 8



**[Hyk]ṛty**

so Zauzich, *Enchoria* 7 (1977), but vs. reading *[Hyk]ṛts*

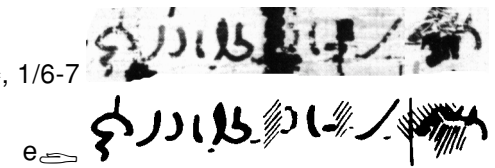
Ṛ P Berlin 8139, 5



**ḲḲꜣ[q]ṛlyṛty**

vs. Zauzich, *Enchoria* 4 (1974), who read *ḲḲꜣlyṛts*

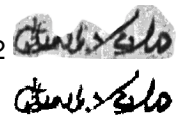
Ṛ P Berlin 6857≈, 1/6-7



**Hṛqṛty**

vs. Reymond, *Embalmer's Archives* (1973), who read *Hṛqṛty*

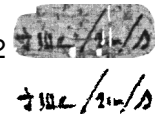
P P Ash 18, 2



**Hṛḳꜣṛty**

vs. Reymond, *Embalmer's Archives* (1973), who read *Hṛgṛety*

Ṛ P P Ash 17, 2



in compound

*tny(.t) Hṛkṛty* (& var.) "Heracleides division"

in compound

*tny.t Hykṛty* (n) pꜣ tš (n) ʒrsyn "Heracleides division of the Arsinoite nome"

in compounds

*[twy.t] ʔʔb.t* (n) pꜣ tmy (n) *Sbk Tš-mʒy-Sbk-nb-Pay¹-pꜣ-ntr-ʕʒ nt ḲḲꜣ [pꜣ] ʕt mḥṫ (n) tš ḥny(.t) (n) Mw-wr*

*[hn tš* — "eastern [quarter] of the Sobek-town DḲimlē which is Ḳon¹ [the] northern bank of the

canal of Moeris [in the —" (Ṛ P Berlin 8139, 4-5 [so Zauzich, *Enchoria* 7 (1977)])

*(i)wʒ.t ḲḲꜣmḥṫ¹ (n) tmy (n) Sbk (n) Tš-mʒy-(n)-Sbk-nb-Pay-ntr-ʕʒ nt ḲḲꜣ pꜣ ʕt ḲḲꜣṫ¹ (n) tš ḲḲꜣny(.t) n Mw-wr hn tš —*

"(the) Ḳwestern¹ quarter of the Sobek-town Dimē which is on the Ḳnorthern¹ bank of the Ḳcanal of

Moeris within the —" (Ṛ P Berlin 6857≈, 1/6-7; Ṛ P Berlin 7058, 6-8 [w. minor var.]

in compound

*ʕ.wy.w bnr tš* — "outlying areas of the —"

in compound

*ḥ3s.t Ḥ.t-wry nt ḥn n3* — "cemetery of Ḥawara which is in the —" (P P Ash 15, 1-2)

*ḥnf B3s.t rmt ʿInp n3 št3.wt B3s.t t3 št3.t ʿInp nt n tmy Sbk Ḥ.t-wr.t nt ḥn n3* — "dancer of Bastet, man of Anubis of the shrines of Bastet & the shrine of Anubis which are in the Sobek-town of Ḥawara which is in the —" (P P Ash 17, 1-2; for reading, see Quaegebeur, *Gram. Dem.* [1984] p. 160, n. 20)

**hrg<sup>∞</sup>** n. "stack" (?)

~? **𐎠𐎡𐎢** v. "to heap up, set in order"; n. "order, harmony" *CD* 709a, *ČED* 296, *KHWb* 391 so Pierce, *Deutsche Lit.* 87 (1966) 876, n. 2, & Thissen, *Enchoria* 12 (1984) 54, §5.7 or =? *hik* "wig" *EG* 280 & below, as Kaplony-Heckel, *Geb.-Urk.* (1964) p. 66, n. IV to #32 or =? *ḥlg* "to surround, to embrace" (*EG* 328 & below)

in compound

*ʿir hrg* "to make a stack/heap(?)" (P P Heid 734c, 5)

see Kaplony-Heckel, *Geb.-Urk.* (1964) p. 66, n. IV to #32, but vs. trans. as passive "to be stacked up(?)"


**hrg(e)** n. "wig"; see under *hik* "to braid," below

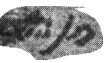
**Hrḡlṛty** GN "Heracleides"; see under *Hrklṛty*, above

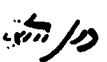
**hrt** n. a kind or grain or fruit (?)  
for discussion, see Nur el-Din, *DOL* (1974) pp. 153-54, n. to l. x+2


P P Heid 734c, 5 

e 

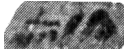
e  P O Leiden 247, 2/2


R O Leiden 186, 1/x+2 

e 


R O Leiden 186, 1/x+11 

e 

R O Leiden 186, 2/x+8 

e 

?; so Nur el-Din, *DOL* (1974) p. 187, n. to l. x+8

e R O Leiden 218, x+8 

∅**hrd-bl** in

P P Berlin 3119, 2 

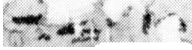
reread *hrk-bl* "hollow-eyed" (above), as EG 280 vs. EG 120



**hl** v.it. "to be pleased"; see *hr*, above

**hl** v.it. "to fly" (EG 327, s.v. *hl*)


**hrl...** n. meaning uncertain, in list of metal objects

R P Carlsberg 41a, 2/5 

→hc? for discussion, see Tait, *JEA* 68 (1982) 216, n. to l.5  
=? *hllk* "ring" (EG 281 & below)



**hl<sup>c</sup>ly<sup>∞</sup>** n. "jubilation" (?)

R P Berlin 6750, 8/1 

MSWb 12, 89, but vs. translit. *hlyly* vs. Widmer, *BSÉG* 22 (1998) 86, who read *hl<sup>c</sup>ly* for translation, see Sp., *P. Berlin* (1902) p. 25 (w. ?), followed by Widmer, *BSÉG* 22 (1998) 86 or ~(?) *hll* "to nurse, carry a child" (EG 280 & below)



in compound

*sh.w* (n) **hl<sup>c</sup>ly** (n) *Hr p3 šr* (n) *r3s.t1* "writings of jubilation(?) (of/for) Horus, the son of Isis" (R P Berlin 6750, 8/1)

**hl<sup>c</sup>l<sup>c</sup>** v. "to lull to sleep" (EG 280, s.v. *hll*)

**hlwt** n.f. "festival"; see under *hrwt*, above



**hlb<sup>c</sup>b<sup>c∞</sup>** MN

R P BM 10588, 7/2

**hll**

v.t. "to nurse, carry" a child

= EG 280

~? *hl<sup>c</sup>l<sup>c</sup>* "to swim, float" EG 327 (vs. Sp., *Petubastis* [1910] p. 43\*, #281, who trans. "to hurry (?)" ), as sugg. by *DELIC* 297b

= *ῥλοολε* CD 669a, *ČED* 279, *KHWb* 366 & 565, *DELIC* 297b

<? *hnhn* "soft words; lullabies (?)" Meeks, *Année*, 1 (1980) 230, #77.2513, as sugg. in *ČED* 279

<? *hʒr* n. meaning uncertain (connected w. a birth-house) Meeks, *Année*, 1 (1980) 230, #77.2514, as sugg., w. ?, in Edwards, *Amuletic Decrees* (1960) p. 65, n. 37

cf. *hl<sup>c</sup>ly* "jubilation (?)," above

in compound

*ʔr=w hll=f* "he was lulled/cradled" (EG 280)

**hlʒ.t**

n.f. "darkness"; see *hll(y)*, below

**hlq**

n. f. "ring"; see *hlk*, below

**hlc<sup>∞</sup>**

v.t. "to braid, twist, tie"

R P BM 10588, 6/8

= *ῥωλλκ* "to twist, roll, braid" CD 668b, *ČED* 279, *KHWb* 366, *DELIC* 297a

R P BM 10588, 6/13

**(h)lk**<sup>∞</sup> n.f. "wig"  
 = EG 280, s.v. *hrk*, & 281  
 = *ḥnk.t* "tress of hair" *Wb* 3, 120/10  
 = var. of *ḥnsk.t* *Wb* 3, 116/4-6  
 = ζωλλκ "braid, plait" *CD* 668b, *ČED* 279, *KHWb* 366  
 for discussion, see Lüddeckens, *Ehev.* (1960) p. 296

var.

**[h]rk**

so Stricker, *OMRO* 39 (1958) 76, n. 145  
 vs. Glanville, *'Onch.* (1955), who read *rk.w* (?) & did not trans.

**hrge**

in compound

**h)lk** (*n*) *nb(t)* "woven wig (lit., "wig of weaving")" (E P Londsorfer 1, 2)

**h)lk** adj.v. "to be sweet" (EG 328, s.v. *ḥ)lk*)

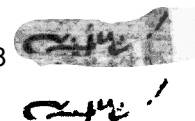
**h)lk** n.f. "ring"  
 = EG 281  
 = (ζ)λλκ *CD* 668a, *ČED* 278, *KHWb* 365, *DELC* 297a  
 for discussion, see Lüddeckens, *Ehev.* (1960) p. 296, s.v. *ḥ)lq*  
 cf. *h)l)l*...(?)

var.

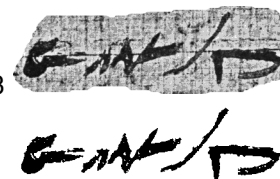
**‘lq**

MSWB 3, 144, glossed as "temple instrument"  
 so *ČED* 278, followed by *KHWb* 565, who suggested writing here influenced by *‘lq*  
 "to become bent" (above)

⌘ P P 'Onch, 24/8



P P Haus 6, 3

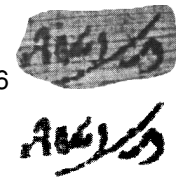


⌘ R T Cairo 30691a, 1/17



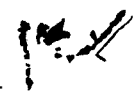
**hlg**

P P MFA 38.2063a, 6



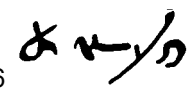
?; Zauzich, *Äg. Hand.* (1971), did not identify  
treated as n.m.

e P P Berlin 23695, 4



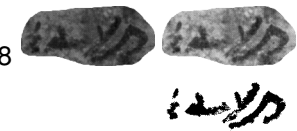
treated as n.m.

e P O BM 20070, 6

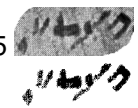


**hlq**

P O Zurich 1878, 8

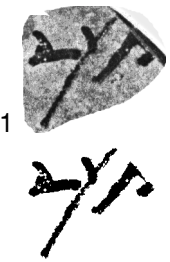


P O Zurich 1880 vo, 5



note lack of det.

P O Uppsala 603, 1



vs. Botti, *Archivio* (1967), who trans. "support for wig (?)"

P P Turin 6082, 7



in compound

**[h]g(?) hmt** "copper [ri]ng (?)" (P P Berlin 23695, 4)

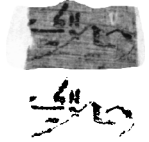
**hik** v.t. qual. "to be armed/equipped"; see under *hlg* "to embrace," below

**hlg** n.f. "ring"; see *hik*, above

**hlf<sup>t1∞</sup>** n. a type of cloth

=? *hrt* cloth (used in embalming ritual) *Wb* 2, 501/10  
for discussion of writing, see Tait, *Tebtunis* (1977) 79-71, n. c, who read *hl*. & did not trans.

☞ R P Tebt Tait 21, frag 1/4



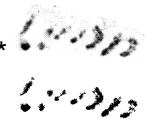
**hl̥** n. "bird" (EG 327, s.v. *hl* "to fly")

**hl̥ꜥ.t** n.f. meaning uncertain (EG 281)

**hh** n.m. "flame, fire"  
= EG 281  
= *Wb* 2, 501 "fiery blast"  
= 𓂏𓂏𓂏 "fiery blast" *KHWb* 571

so Ray, *Hor* (1976)

P O Hor 18, 1\*

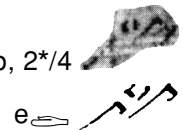


var.

**h<sup>ꜥ</sup>h**

see Johnson, *OMRO* 56 (1975) 33, n. C, & 60, #133, who also suggested taking as var. of *hh* "million"; below

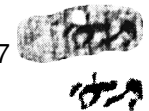
R P Leiden 384 vo, 2\*/4



**h<sup>ꜥ</sup>ꜥ[h]**

see Hughes, *Studies Wilson* (1968) p. 54, n. to l. 27, but vs. id. w. 𓂏𓂏 "flame" (CD 612a, *KHWb* 340)

☞ P P Michael Hughes, 27




**hh** n.m. "large number" (EG 328, s.v. *hh*)

**hs** n.m. "dung" (EG 328, s.v. *hs*)



**hq** v.t. "to arm" & n. "weapon"; see under *h<sup>c</sup>q* "to be adorned; armed," below

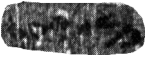

**hqr(?)<sup>∞</sup>** n.m. object of unknown identity (in list of tools)  
vs. Nur el-Din, *DOL* (1974), took as unit of measure & trans. "*hqr* -cubit" (?)


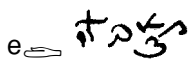
  
P O Leiden 432, 1/x+1

**hkr** n.m. "Hagrite, Arab, mounted) courier (?)" ; see under *hgr*, below



**hgm<sup>∞</sup>** n.m. "commander"  
= ἡγεμών "leader, commander, (military) chief" LSJ 763a, II  
for discussion, see Clarysse, *ADL* (1987)


P P Berlin 13381≈, 2   
e 

P P Berlin 13381≈ vo, 1   
e 

P P Heid 781a≈, 2   
e 

so restored, w. ?, by Sp., *ZÄS* 42 (1905) 54, §II

P P Erbach, 1/[1]-2   


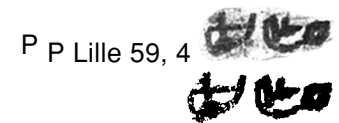
**hgr<sup>∞</sup>** n.m. "Hagarite, Arab" (also PN & RN); w. extended meaning "(mounted) courier (?)"  
= EG 281  
< *Hgr* name of a North Arabian tribe Gauthier, *Dict. géog.*, 4 (1927) 7 (but vs. id. as  
"African region"); Roaf, *CDAFI* 4 (1974) 135-36; Vittmann, *WZKM* 86 (1996) 441  
= Ἀγραῖοι/ Ἀγάρηνοι Griffith, *Rylands*, 3 (1909) 421  
>? ἄγραρος "mounted courier, in Persia" LSJ 7a, as sugg. by Sethe,  
*Perser.* (1916) pp. 119-22, followed by Č *ED* 358, but denied by  
Posener, *RdE* 21 (1969) 149, & Vittmann, *WZKM* 86 (1996) 441, n. 18  
cf. BH  "a tribe" (Aramean? Arabian?) *BDB* 212a  
see Vittmann, *WZKM* 86 (1996) 441

= ραδορ PN ČED 358 & Sethe, *Perser.* (1916) p. 122

= ἸΑχωρις (& var.) PN & RN Sethe, *Perser.* (1916) p. 124, & Lüddeckens et al., *Dem. Nam.*, 1/10 (1991) 766

→ ≡ ἸΑρωψ (P CPR XIV 11, 4; P P. Dubl. 37a, 8; P P. Sorb. 553-5; P P. Count 2, 513; see Clarysse & Thompson, *Census Lists* (200?) →) for examples of *hgr* as PN, see Lüddeckens et al., *Dem. Nam.*, 1/10 (1991) 766 for discussion of *hgr* as ethnic term, see Sethe, *Perser.* (1916) pp. 118-24; Posener, *RdE* 21 (1969) 148-50; Ray, *JEA* 72 (1986) 150 for discussion of use of ethnic term *hgr* w. extended meaning "mounted courier"(?), see Hughes, *JNES* 35 (1976) 213, n. to 59, 4; Hoffmann, *ÄguAm.* (1995) p. 91, n. 417, but vs. the latter's sugg. derivation from ἄγγαρος (following Sp., *Petubastis* [1910] p. 83\*, #510)

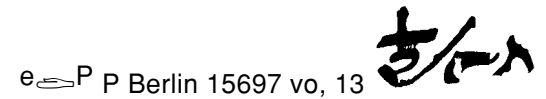
see Hughes, *JNES* 35 (1976) 213 n. to 59, 4 who trans. as "mounted courier"



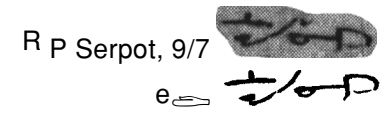
vs. de Cenival, *Caution.* (1973) pp. 68, 128 (n. 1 to 59), & 228, who read <sup>0</sup>ššgr "stranger"; id.w. šfkw<sup>1</sup>rfš<sup>1</sup> (R P Carlsberg 13, 2/36, as cited in EG 525)

var.

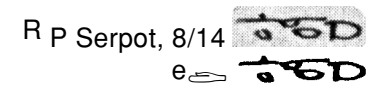
**hkr**



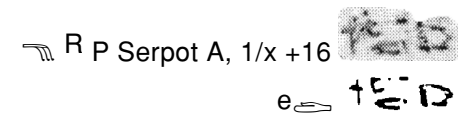
Hoffmann, *ÄguAm.* (1995), trans. as "courier (?)"



Hoffmann, *ÄguAm.* (1995), trans. as "courier (?)"



Hoffmann, *ÄguAm.* (1995), trans. as "courier(?)"



in compounds

**hgr** ʔšʔrʔ "Syriʔan mounted courier" (P P Lille 59, 4; so Hughes, *JNES* 35 [1976] 213 n. to 59, 4, who noted that reading of final signs of ʔšʔrʔ is unclear)

**hkr** nḥʔ "strong Hkr" (EG 281)

**hr** **hkr** "young courier(?)" (R P Serpot, 8/14 [so Hoffmann, *ÄguAm.* (1995); or (?) "Arab courier (?)"])

**ht**<sup>∞</sup>

v.it. "to trespass, attack" (construed w. prep. *r*)

= **hd** v.t. "to transgress, overstep, attack" *Wb* 2, 505/11, as Stricker, *OMRO* 39 (1958) 68, n. 86

= **hd** v.t. "to oppose, to face, to confront" *Wb* 2, 504/14-505/9

=? ʔoʔ *CD* 718b "presence"; as *KHWb* 396 w. ?

var.

**hyt** n.m. "attack"

= **hd** "victorious attack (in war)" *Wb* 2, 505/13

for discussion of writing, see Volten, *ÄguAm* (1962) 77-78, n. to III, 34

var.

**ht**<sup>3</sup>

so Volten, *ÄguAm* (1962) 77-78, n. to III, 34, followed by Hoffmann, *ÄguAm* (1995) p. 64, n. 214

in compound

**t** **ht**<sup>3</sup> "to mount (lit. "to seize") an attack" (R P Serpot, 4/1)

**ht**<sup>∞</sup>

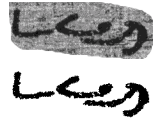
n.m. object of unknown meaning

see Vos, *Apis* (1993) p. 369, #361  
note wood determinative

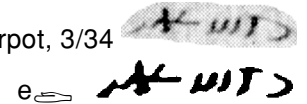
in compound

**ht** (*n*) *sy*(.t) "**ht** of *sy.t*-cloth" (R P Apis vo, 2a/7 [Vos, *Apis* (1993) p. 61, § 31, l. 7, trans. "**ht** (wrapped in ?) *sy.t*-cloth"])

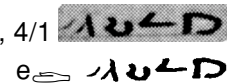
P P 'Onch, 14/21



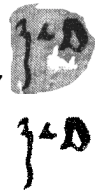
R P Serpot, 3/34



R P Serpot, 4/1



R P Apis vo, 2a/7



**ht** meaning uncertain

in phrase  
*iny ht šty* meaning uncertain

P P Phila 30, 2/14

**ht3** n.m. "attack"; see under *ht* "to trespass, attack," above

**ht3** n. "prow rope"; see under *h3.t.t*, below

**ht3∞** n.m. "bulwark" (?)

so Hoffmann, *ÄguAm* (1995) p. 48, n. 106, but vs. sugg. derivation from *hd* "victorious attack" (*Wb* 2, 505/13-14)

or? = var. of *hyt* "pit" (EG 270)

so Volten, *ÄguAm* (1962), & Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) 156, n. 6, but vs. their trans. "tomb(?)" or? ~ *h3.t* n.f. "columned porch, forecourt" (EG 266 & above)

in compounds

**ht3** *3 n p3 t3 n n3 šm.wt* "great bulwark(?) of the land of women" (R P Serpot, 2/30)

**ht3** *n sbt* [... "fortified bulwark(?) (lit., "bulwark(?) of fortification) [...]" (R P Serpot, 6/x+22)

**hty..1(?)** n.f. "time"; see under *hty* "time, moment," below

**htp** v. "to go to ruin" & n. "destruction"; see *htp* "to fall," below

**htm∞** n.m. "throne"

= EG 282

= *hdmw* "footstool, coffer, throne" *Wb* 2, 505/17-19; Meeks, *Année*, 1 (1980) 232, #77.2535

R P Serpot, 2/30

e

R P Serpot, 6/x+22

P O Hor 7, 6



=? 𐤆𐤀𐤌𐤎 CD 724a, as *KHWb* 398, but doubted by Hoch, *Semitic Words* (1994) p. 222

≠ 𐤆𐤀𐤌𐤎 a vessel CD 459a, *ČED* 204, *KHWb* 258 & 550, as Osing, *Nominal*. (1976) pp. 374, n. 50, & 400, n. 85

< *thm* "mass" or receptacle" (EG 650 & below)

= BH 𐤆𐤀𐤌𐤎 "stool, footstool" *BDB* 213a

= Ugar. *hdm*

Hoch, *Semitic Words* (1994) p. 221, #304

for discussion of *hdmw*, see Černý, *JEA* 31 (1945) 39, n. 1, & Janssen, *Com. Prices* (1975) pp.185-87

var.

### htm𐤎

for reading, see Klasens, *BiOr* 13 (1956) 223

vs. EG 650, who read *thm* "mass, receptacle"; but trans. "footstool (?)"

### htm𐤎

n.m. "throne"; see under *htm*, preceding

### htht(?)

meaning uncertain

so Nur el-Din, *DOL* (1974)

in compound

*tlg* 𐤎 *htht*(?) "large *tlg*(-plant) of *htht*(?)" (P O Leiden 200, l/x+13)

R P BM 10507, 1/7

e 𐤆𐤀𐤌𐤎

P P Bib Nat 215, 4/2

𐤆𐤀𐤌𐤎

P O Leiden 200, l/x+13

e 𐤆𐤀𐤌𐤎